



RÉSEAUX DE SOUTIEN POUR LES NOUVEAUX ARRIVANTS RURAUX EN ALBERTA

RAPPORT DE RECHERCHE





Recherche effectuée de l'automne 2022 au printemps 2023.

AVIS DE DROIT D'AUTEUR

Le contenu du présent document est protégé par les droits d'auteur © 2023 Alberta Association of Immigrant Serving Agencies (AAISA). Tous droits réservés. Aucune partie du présent document, y compris, mais sans s'y limiter, le texte, les graphiques, les images et les logos, ne peut être modifiée, reproduite, transmise, distribuée, affichée publiquement ou utilisée à des fins commerciales, sous quelque forme que ce soit, par quelque moyen que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite expresse d'AAISA. Le présent avis de droit d'auteur fait partie intégrante du présent document et ne doit être ni supprimé ni modifié.

RECONNAISSANCE TERRITORIALE

AAISA reconnaît se trouver sur le territoire visé par le traité n° 7 – le territoire traditionnel et ancestral de la Confédération des Pieds-Noirs : les Kainai (Gens-du-sang), les Piikani (Peigans) et les Siksika (Pieds-Noirs), ainsi que la nation des Tsuu T'ina (Sarsis) et la Première Nation des Stoney. AAISA reconnaît que ce territoire abrite la région 3 de la Métis Nation of Alberta au sein de la patrie historique des Métis du Nord-Ouest. AAISA reconnaît les nombreuses Premières Nations, les Métis et les Inuits qui vivent sur ces terres et en prennent soin depuis des générations. L'organisme est reconnaissant envers les Gardiens du savoir traditionnel et les Aînés, ceux qui sont toujours présents et ceux qui les ont précédés. Elle reconnaît ces terres en guise d'acte de réconciliation et pour exprimer sa gratitude envers ceux dont le territoire est l'endroit où elle réside.

REMERCIEMENTS

Le présent rapport sur les Réseaux de soutien pour les nouveaux arrivants ruraux en Alberta a été rédigé par Meghan Cunningham, responsable de la recherche et des politiques, avec la contribution de Crystal Guzman, responsable de la recherche et de l'engagement. Kate McBride et Zahra Rahmani Nooshabadi ont fait office d'évaluatrices pour ce projet. AAISA les remercie sincèrement de leurs judicieuses contributions.

AAISA souhaite exprimer sa sincère gratitude aux participants du Réseau de soutien rural de toute l'Alberta, dont les idées, la collaboration et l'engagement ont été essentiels pour parvenir à ces conclusions. Les agences d'établissement participantes comprenaient Brooks and County Immigration Services (BCIS) et la Francophonie Albertaine Plurielle (FRAP). BCIS est un projet rural de la Calgary Catholic Immigration Society (CCIS); l'agence fait partie du modèle en étoile de la CCIS qui dessert les communautés de Hanna, Drumheller, Brooks et Taber. La FRAP fait la promotion de la diversité culturelle et de l'inclusion des francophones en vue de leur établissement et de leur réinstallation en Alberta. Les participants municipaux travaillent dans les communautés suivantes :

Claresholm	Paintearth Country
Drayton Valley	Slave Lake
Drumheller	Taber
Fort Macleod	Trochu
Hanna	Two Hills
Hinton	Vegreville
Lac La Biche	Wainwright
Peace River	Wood Buffalo

Ce projet a été rendu possible grâce à une subvention du gouvernement de l'Alberta pour le financement de l'établissement, de l'intégration et des langues. AAISA tient à remercier le personnel chargé du financement dans le cadre du Programme d'établissement et d'intégration de l'Alberta.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction and Exexecutive Summary	5
Purpose	7
Process and Methodology	10
Findings and Discussion	14
Recommendations	27
Next Steps and Future Directions	30
References	31
Appendix A: Definitions	32
Appendix B: Needs and Assets Survey	33
Appendix C: Actors and Activities	52
Appendix D: Gaps and Aspirations	60



INTRODUCTION ET RÉSUMÉ

Ce rapport présente les résultats préliminaires obtenus par Alberta Association of Immigrant Agencies (AAISA) dans le cadre du projet « Réseaux de soutien pour les nouveaux arrivants ruraux en Alberta », ou « Réseau de soutien rural ». Les conclusions servent de base au développement des ressources destinées aux praticiens ruraux, qui se poursuivra jusqu'en 2023. AAISA se réjouit de poursuivre sa collaboration avec ses relations dans les communautés rurales dans les mois à venir.

AAISA fournit déjà certains soutiens aux praticiens des agences des petits centres et des villes, notamment des formations, des trousseaux à outils et des forums de coordination et de collaboration. Toutefois, le personnel intéressé dans les communautés rurales et éloignées où il n'y a pas d'agence d'établissement spécialisée n'a pas accès à des soutiens similaires. (Les termes soulignés sont définis à l'annexe A.)

Ce projet vise à créer un forum de collaboration entre des communautés rurales et éloignées sélectionnées. Ces communautés ont été choisies en raison de leur taux d'immigration élevé, de leur relation existante avec AAISA et de leur intérêt à améliorer leur capacité d'établissement. Ce forum permet également aux praticiens ruraux de donner leur point de vue sur le développement des ressources d'AAISA qui soutiendraient leurs services d'établissement.

Entre septembre 2022 et février 2023, AAISA a organisé deux réunions du Réseau de soutien à la recherche, a mené un sondage sur les besoins et les atouts ainsi que des entretiens individuels, a entrepris diverses discussions de fond et latérales avec des experts de l'établissement rural, et a participé à des opportunités d'apprentissage dans les communautés rurales. Grâce à ces moyens, AAISA a développé une nouvelle compréhension des communautés rurales et a jeté les bases du développement des ressources.

Produits clés :

La phase de recherche de ce projet a permis d'aboutir à trois produits clés :

- **Un compte rendu de l'« écosystème de l'établissement » dans les zones rurales participantes.** Il sert principalement à garantir qu'AAISA s'appuie sur le contexte de l'établissement rural. Cependant, une fois le compte rendu examiné par les participants ruraux, AAISA peut également le promouvoir auprès des agences des villes et des petits centres afin d'améliorer la compréhension des systèmes d'établissement rural. AAISA estime également que les participants peuvent adapter les messages et les diagrammes de ce compte rendu comme ils le souhaitent pour discuter de leurs systèmes d'établissement avec les collaborateurs du secteur de l'établissement et les membres de la communauté.
- **Un modèle de ressources possibles pour les participants.** AAISA a comparé sa structure organisationnelle et ses ressources aux besoins des participants pour commencer à générer des possibilités de ressources en matière d'établissement que le personnel en milieu rural pourrait utiliser dans le cadre de l'établissement.
- **Un tableau des obstacles et des possibilités.** Conçu en s'appuyant sur les recherches initiales menées par les partenaires Kate McBride et Zahra Rahmani Nooshabadi, il permet de mieux cerner les possibilités d'outils et de ressources utiles aux participants.

Remarques concernant la terminologie

Par souci de concision, le présent rapport fait régulièrement référence aux participants en tant que « praticiens » ou parfois « personnel intéressé ». Il est toutefois utile de préciser que les participants n'étaient pas tous des travailleurs de première ligne. De nombreux renseignements précieux ont été fournis par des participants qui étaient des agents de développement économique ou qui jouaient un rôle similaire, par exemple dans la rédaction des demandes de subvention. Comme l'indique le rapport, dans les zones rurales, le personnel est souvent très impliqué dans des programmes et des projets qui pourraient être distribués différemment dans un grand centre urbain. Une discussion plus approfondie sur les rôles des participants figure dans la section démographique du rapport.

Certains termes spécialisés du secteur de l'établissement sont également utilisés dans le rapport. AAISA a constaté que certains termes du secteur de l'établissement sont utilisés différemment dans des contextes généralistes. Un exemple clé est le terme « nouvel arrivant ». Les agents de développement économique peuvent utiliser le terme « nouvel arrivant » dans le contexte rural pour désigner toute personne qui arrive en ville en provenance de la métropole ou d'une autre province. Dans le présent rapport, le terme « nouvel arrivant » est utilisé au sens où il est employé dans le secteur de l'établissement, c'est-à-dire pour désigner un immigrant ou un réfugié.

Les autres termes soulignés sont définis à l'annexe A.

OBJECTIF

Le projet Réseaux de soutien pour les nouveaux arrivants ruraux en Alberta est conçu pour améliorer les perspectives d'établissement des nouveaux arrivants dans les régions rurales de l'Alberta et pour soutenir l'augmentation de la capacité d'établissement en partenariat avec les municipalités où ils choisissent de s'établir.

En tant qu'organisme-cadre du secteur de l'établissement pour l'Alberta, AAISA est en mesure d'atteindre les praticiens et les agences dans les municipalités rurales qui travaillent dans le domaine de l'établissement sans bénéficier d'une intégration dans le secteur plus large de l'établissement. AAISA offre un soutien aux agences des petits centres et des villes par le biais de réseaux provinciaux. Ce projet vise à déterminer quels soutiens similaires pourraient être les plus utiles aux praticiens ruraux.

Contexte

De plus en plus de nouveaux Albertains arrivant au Canada en provenance de l'étranger choisissent de vivre dans des centres ruraux plus petits. Bien que les centres ruraux comptent de nombreux employés spécialisés dans les services sociaux, les ressources limitées peuvent empêcher ces communautés d'offrir aux nouveaux arrivants l'éventail de mesures de soutien disponibles dans les zones urbaines. Les programmes [Rural Entrepreneur Immigration Program](#) (programme d'immigration pour les entrepreneurs ruraux) et [Rural Renewal Immigration Program](#) (programme d'immigration pour le renouvellement rural) ouvrent la voie à une augmentation continue du nombre de nouveaux arrivants dans diverses localités de l'Alberta (gouvernement de l'Alberta, 2023a; gouvernement de l'Alberta, 2023b). Dans ce contexte, la nécessité de mettre en place des programmes supplémentaires pour répondre à leurs besoins augmentera également.

L'Alberta est consciente du rôle essentiel que jouent

les communautés rurales et les nouveaux arrivants qui y vivent dans le développement économique de la province. En fin de compte, un soutien accru à l'établissement et à l'intégration améliorera la capacité des communautés à attirer et à retenir les nouveaux arrivants, ce qui favorisera le renouvellement rural dans toute la province.

Les données du recensement montrent que le nombre de municipalités qui accueillent de nouveaux arrivants en Alberta dépasse largement le nombre de municipalités qui disposent d'agences de services aux nouveaux arrivants. Plus de 25 municipalités qui n'ont pas d'agence locale d'établissement comptent au moins 100 nouveaux arrivants sur leur territoire. Ces communautés sont également très différentes en ce qui concerne leur composition, leur histoire en matière d'immigration, la démographie des nouveaux arrivants et les services disponibles. Il existe donc une variété unique de besoins et d'atouts communautaires dans toute la province.

Par exemple, des localités comme Hanna utilisent un modèle de service centralisé par l'intermédiaire du Centre d'apprentissage Hanna qui sert de centre pour une large gamme de services. Certaines municipalités, souvent celles situées à proximité de centres urbains, bénéficient de programmes itinérants mis en place par des agences municipales. D'autres villes intègrent l'accueil des nouveaux arrivants dans leur stratégie municipale par le biais de programmes tels que le programme d'incitation pour les nouveaux résidents de Ponoka. Bon nombre de ces services fonctionnent grâce au financement local des [services sociaux familiaux et communautaires](#) (FCSS), un programme financé par le gouvernement de l'Alberta, mais chaque communauté tire parti de ce financement de manière différente. Les municipalités doivent donner la priorité à certains aspects des programmes destinés aux nouveaux arrivants plutôt qu'à d'autres.

Les lacunes individuelles dans la disponibilité des services à travers la province pourraient être comblées

par une coordination ciblée, une formation et un soutien aux services à distance. Actuellement, la coordination des services aux nouveaux arrivants dans les communautés se limite à de petites régions bénéficiant du partenariat d'agences de villes particulières. is limited to smaller regions benefitting from the partnership of particular city agencies.

Historique de projet

En mars 2021, le projet [Enhancing Small Centre Collaboration](#) (améliorer la collaboration entre les petits centres) d'AAISA a rassemblé des fournisseurs de services des petits centres de la province et a mis en évidence la nécessité d'établir des liens entre les communautés. Le rapport appelle à une « collaboration qui s'aligne sur les besoins et les désirs des organismes des petits centres » et conclut que cette collaboration pourrait avoir une incidence considérable sur l'efficacité de la fourniture de services aux nouveaux arrivants.

AAISA a ensuite commencé à cultiver un réseau parmi les communautés rurales à la fin de l'année 2021. La recherche préalable s'est conclue par la publication d'un rapport intitulé « [Municipal Approaches and Settlement System Development in Small Communities](#) » (approches municipales et développement du système d'établissement dans les petites communautés) en février 2022. Ce rapport a permis à AAISA d'accroître ses connaissances sur les services dans les communautés rurales.

Au début de ce projet, une analyse environnementale et une revue de la littérature ont été réalisées. Avec le renouvellement du personnel clé du projet, ces analyses et examens ont été approfondis.

L'analyse environnementale a permis de déterminer les municipalités susceptibles de présenter un intérêt et de familiariser l'équipe de recherche avec les communautés ciblées pour le recrutement. Les renseignements tirés de l'analyse environnementale ont été partiellement remplacés par des renseignements plus spécifiques fournis ultérieurement par les participants. Au cours de la phase de développement des outils du projet, qui suivra ce rapport de recherche préliminaire,

une seconde analyse environnementale devrait permettre de déterminer les domaines dans lesquels AAISA peut améliorer les soutiens existants.

La revue de la littérature a porté principalement sur la littérature grise existante sur l'établissement rural, en particulier en Alberta et au Canada. La littérature universitaire a également été prise en compte, mais comme les objectifs du projet sont de nature pratique, les chercheurs ont donné la priorité à la compréhension du contexte de la recherche, en particulier au Canada et en Alberta.

Au cours des dernières années, l'établissement rural est devenu un sujet de grand intérêt pour de nombreux organismes. Alberta Municipalities (anciennement Alberta Urban Municipalities Association) a réalisé, dès 2012, une évaluation des besoins intitulée « [Needs Assessment: Role of Municipalities in Immigration and Settlement](#) » (évaluation des besoins : le rôle des municipalités dans l'immigration et l'établissement). Les enquêtes d'AAISA ont servi en partie à mettre à jour les renseignements contenus dans le présent rapport.

Au cours de cette étude, plusieurs autres organismes travaillaient en partenariat avec les communautés rurales. Rural Development Network (RDN) a publié l'outil « [Strengthening Rural Capacity to Support Newcomers](#) » (renforcer la capacité rurale à soutenir les nouveaux arrivants) à la fin de l'année 2022. RDN a également publié « [Rural Immigration and Health](#) » (immigration rurale et santé) en partenariat avec l'Université de l'Alberta, qui a mené un sondage auprès de quatre autres communautés. Quelques municipalités qui participent à AAISA ont récemment travaillé avec RDN sur ces projets.

La contribution spécifique d'AAISA réside dans la position de l'organisme au sein du secteur de l'établissement. En tant qu'organisme-cadre, AAISA coordonne la formation et les ressources pour le personnel du secteur de l'établissement dans les grands centres urbains. Ce projet pourrait notamment permettre d'établir un lien entre le secteur de l'établissement et les petites communautés. Par ailleurs, l'infrastructure existante et la base de connaissances d'AAISA facilitent la fourniture de ressources en matière d'établissement au personnel.

Étapes de développement des ressources

Le projet prévoit trois étapes de développement des ressources.

1. Élaboration d'outils

Depuis trois ans, la trousse à outils d'AAISA produit des outils et des ressources pour répondre aux besoins des petits centres de l'Alberta. Les outils et ressources élaborés au cours de cette étape s'appuieront sur les recommandations du présent rapport. Le personnel d'AAISA élaborera cinq outils en ligne au cours de la deuxième année du projet.

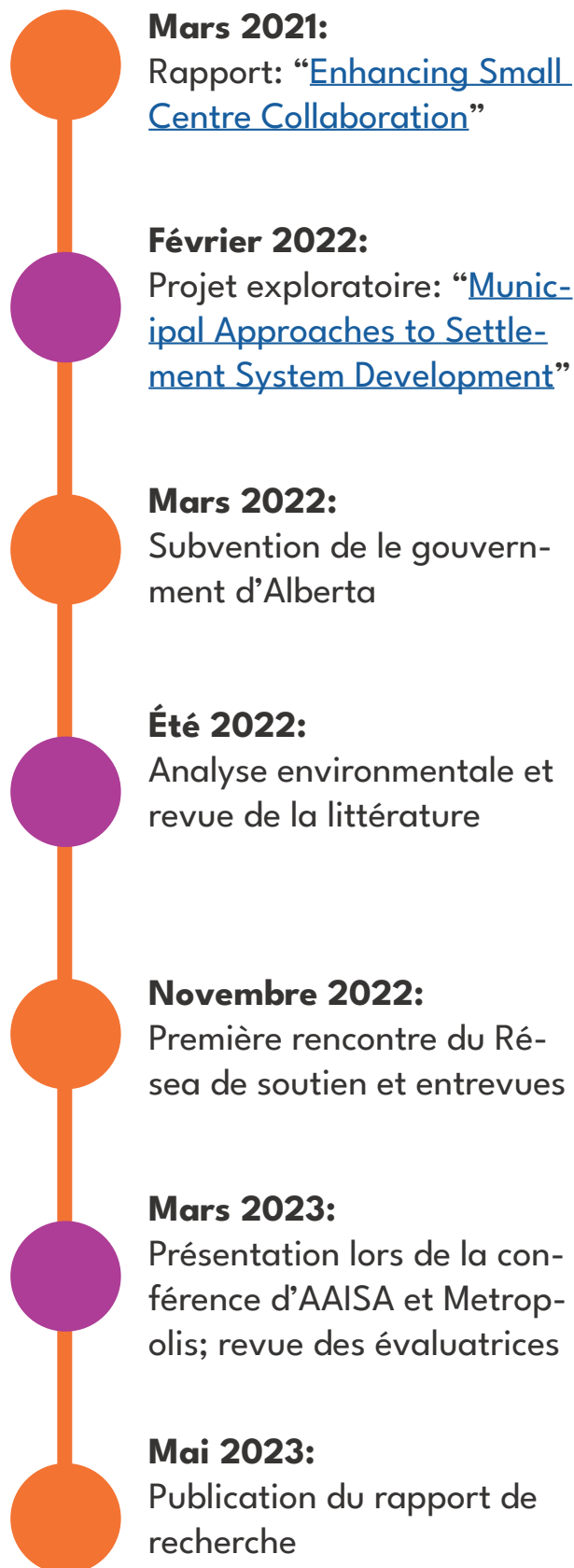
2. Formation

La partie formation de ce projet sera créée en conformité avec les programmes de perfectionnement professionnel de longue date d'AAISA. Les cours de formation élaborés au cours de cette étape s'appuieront sur les recommandations du présent rapport et se concentreront sur les besoins prioritaires de la communauté. Les cours de formation d'AAISA sont conçus pour être dispensés en ligne et simplifiés, avec généralement 15 heures de participation réparties en 5 à 6 modules par cours. Le nombre exact d'heures et de modules par cours variera en fonction du sujet défini par la recherche et le Réseau de soutien. Les cours seront élaborés par le personnel d'AAISA en collaboration avec des experts en la matière (EM), selon les besoins, en utilisant l'infrastructure du système de gestion de l'apprentissage (SGA) d'AAISA, qui contient déjà des dizaines de cours. Le personnel d'AAISA élaborera cinq cours au cours de la deuxième année du projet.

3. Développement d'une plateforme virtuelle

Cette dernière étape suit le modèle de développement de plateforme établi par AAISA. La plateforme virtuelle élaborée au cours de cette étape s'appuiera sur les recommandations du présent rapport. AAISA créera 3 à 5 programmes en ligne par le biais de plateformes virtuelles au cours de la prochaine année de ce projet.

Chronologie du projet



PROCESSUS ET MÉTHODOLOGIE

Ciblage initial des participants

Le processus de ciblage des participants a commencé par une recherche préalable réalisée par Leslie Cramer pour AAISA à la fin de l'année 2021. Cette étude portait sur le gouvernement municipal en tant qu'acteur de l'établissement et s'est conclue par la publication d'un rapport intitulé « [Municipal Approaches and Settlement System Development in Small Communities](#) » (approches municipales et développement du système d'établissement dans les petites communautés) en février 2022.

En raison de la portée de la recherche de Leslie Cramer, tous les participants étaient des personnes directement employées par un gouvernement municipal, par opposition aux organismes intervenant dans le domaine de l'établissement dans le contexte rural. Environ la moitié des participants étaient des agents de développement économique qui faisaient la promotion de l'immigration d'un point de vue stratégique, mais n'étaient pas des fournisseurs directs de services sociaux. L'autre moitié était composée de responsables et de fournisseurs de services sociaux financés par le programme provincial des [FCSS](#) de l'Alberta.

La situation dans les communautés rurales s'est avérée très intéressante. Il est apparu clairement que dans les zones rurales, il existait des approches très différentes en matière d'établissement, qui pouvaient influencer sur le parcours d'un nouvel arrivant au Canada. De nombreuses communautés étaient des chefs de file dans leur approche visant à favoriser l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants, mais sans liens préexistants avec le reste du secteur de l'établissement, elles avaient des difficultés à trouver des ressources et des soutiens pour mener à bien leurs efforts.

Le rapport « Municipal Approaches and Settlement System Development in Small Communities » (Approches municipales et développement du système d'établissement dans les petites communautés) suggère

que des espaces de collaboration permettant le partage des connaissances entre les praticiens ruraux créeraient des conditions propices à la réussite de l'établissement des nouveaux arrivants. AAISA a vu une opportunité de soutenir ces praticiens en utilisant son rôle central dans les réunions des réseaux provinciaux existants pour les réunir dans un espace facilitant la collaboration. Cet espace sert également de groupe de rétroaction fondamental pour concevoir le perfectionnement professionnel destiné aux personnes impliquées dans l'établissement dans les zones rurales. AAISA a demandé une subvention au gouvernement de l'Alberta en septembre 2021 pour mener à bien ce projet.

Recrutement des Participants

Étant donné que les participants à l'étude de recherche préalable avaient déjà été en contact avec AAISA, ils ont été les premiers à être considérés comme des participants potentiels. Après la phase initiale de recherche et de mise en contexte, la prise de contact avec ces participants a commencé à la fin de l'année 2022.

Au fur et à mesure que la phase de recrutement se poursuivait et que l'équipe de recherche entrait en contact avec des praticiens et d'autres experts du secteur, il est devenu évident que la portée initiale de l'étude devait être élargie pour refléter avec précision les activités d'établissement qui se déroulent dans les zones rurales. De nombreux organismes qui ne font pas directement partie du gouvernement municipal contribuent au système d'établissement dans les zones rurales.

Les centres d'apprentissage pour adultes, également connus sous le nom de [Community Adult Learning Programs](#) (CALP), en sont un bon exemple. Ces centres, financés par Alberta Advanced Education et destinés à fournir des services tels que la littératie des adultes, qui proposent souvent des cours d'anglais

langue seconde, peuvent devenir un point de contact important pour les nouveaux arrivants en milieu rural. D'autres organismes tels que les bibliothèques, les collèges communautaires et les églises jouent également un rôle important.

Les organismes d'établissement basés dans les villes et les petits centres ont fait des percées dans un certain nombre de communautés rurales et y ont d'ailleurs affecté du personnel chargé de l'établissement travaillant dans ces communautés. Dans cette perspective, le recrutement a été élargi pour inclure des personnes provenant de ces types d'organismes. Ces organismes ont été intégrés tardivement dans le processus, soit après que certains processus de recherche aient déjà été menés à terme. Le maintien de relations positives avec leur personnel est susceptible de renforcer la richesse et l'étendue des perspectives du projet à l'avenir.

Bien que ces personnes jouent un rôle essentiel dans l'établissement au sein de la collectivité où elles travaillent, le fait de cibler aléatoirement les municipalités avec lesquelles AAISA n'entretenait pas de relations préalables, plutôt que de commencer par les agences d'établissement établies dans les régions rurales, s'est avéré riche en enseignements. Grâce à cette approche, AAISA a pu observer que la majorité des municipalités participantes ne disposaient pas d'une agence d'établissement partenaire au moment du recrutement. Dans certaines municipalités, il est possible que des organismes d'établissement spécialisés fournissent des services itinérants ou d'autres types de services de partenariat, sans que les participants du réseau en soient conscients. Par exemple, des travailleurs de l'établissement dans les écoles (TEE) pourraient être actifs dans certaines municipalités à l'insu des participants du réseau, surtout s'ils n'ont pas de contact avec des enfants d'âge scolaire. Cela dit, à la lumière des informations publiques et des discussions avec les participants du réseau, AAISA estime que seules trois des trente-cinq municipalités participantes ciblées par cette approche entretenaient une relation préalable avec une agence d'établissement.

Les questions suivantes ont été proposées en vue de définir l'étendue de la portée du projet :

- Qui a une influence directe sur le processus d'établissement et d'intégration des nouveaux arrivants?
- Qui les nouveaux arrivants rencontrent-ils pour la première fois à leur arrivée?
- Qui d'autre possède une expertise informelle ou communautaire?

À partir de ces questions, une liste de trente-cinq participants potentiels a été dressée, comprenant la municipalité, l'agence/organisme et les renseignements principaux sur la personne à joindre (nom, courriel, numéro de téléphone). La principale méthode de recrutement utilisée a consisté à communiquer avec les participants par téléphone. Le recrutement par courrier électronique a été utilisé dans le passé et il s'est avéré que le taux de réponse et d'engagement était très faible, alors que les appels téléphoniques se sont avérés plus engageants. En outre, le fait de parler au téléphone avec des participants (potentiels) a facilité le sondage en boule de neige pour le recrutement des participants. Le sondage en boule de neige consiste à demander aux participants actuels de recommander le projet à des personnes qui, selon eux, seraient intéressées ou gagneraient à participer au projet. La méthode de sondage en boule de neige a permis d'élargir la liste de trente-cinq participants à quarante et un. Cette liste pourrait continuer à s'allonger au fur et à mesure de l'avancement du projet.

Une fois que les participants ont accepté de rejoindre le projet Réseaux de soutien pour les nouveaux arrivants ruraux en Alberta, AAISA a partagé avec eux plusieurs outils et ressources et leur a envoyé des communications de suivi décrivant les objectifs du projet et des renseignements sur les participants, ainsi qu'une invitation à rejoindre un groupe privé sur SettleNet.org. Le groupe privé a été créé pour que tous les participants puissent partager des ressources relatives à l'établissement et à l'intégration en milieu rural, participer à des discussions ouvertes et communiquer entre eux. AAISA partage également régulièrement des ressources sur cette plateforme, telles que des trousseaux à outils, des événements et des guides de renseignements. L'objectif de cette plateforme est d'assurer la durabilité et la longévité du projet de recherche. Les participants pourront continuer à communiquer et à contribuer à ce groupe bien après la fin du projet en 2024.

Élaboration du sondage

Le texte complet du sondage peut être consulté dans l'annexe A.

Le sondage a été élaboré par deux responsables successifs de la recherche et des politiques afin de mieux comprendre les besoins et les atouts des municipalités participantes. L'objectif de la recherche était d'envoyer le sondage à tous les participants du Réseau de soutien afin d'entamer le processus de catalogage de leurs services d'établissement. Ce processus serait renforcé par la participation aux entretiens et par l'analyse environnementale indépendante. Le sondage a également servi de description « de base » de la municipalité et de ses services, que le responsable de la recherche et des politiques a pu utiliser ultérieurement lors de l'élaboration du protocole d'entretien individualisé pour les participants au sondage qui ont ensuite participé à un entretien de recherche.

Pour répondre au sondage, les participants disposaient d'un temps indéfini, limité uniquement par les exigences du calendrier de la subvention. Dans l'ensemble, les membres du réseau ont répondu rapidement au sondage. Bien qu'il n'y ait pas eu de date limite stricte, la grande majorité des participants ont répondu au sondage, l'équipe de recherche n'ayant envoyé que quelques rappels individuels. Une seule réponse était demandée à chaque communauté et quinze réponses ont finalement été recueillies.

Sur la dernière page du sondage, une option était proposée pour participer à des entretiens individuels. Six participants ont demandé à participer à un entretien. Le responsable de la recherche et des politiques a pris contact avec toutes les personnes souhaitant participer à des entretiens individuels afin de les programmer.

Les entretiens ont ensuite permis de tirer plusieurs enseignements intéressants sur la conception du sondage. Par exemple, de nombreux participants aux entretiens ont interprété certaines questions ou réponses différemment de l'intention du chercheur. L'expression « organisme-cadre » est un exemple de jargon utilisé dans le sondage qui s'est finalement avéré déroutant

pour les participants. À l'avenir, il faudrait envisager la possibilité qu'un participant à la recherche de confiance lise le sondage au préalable.

Entretiens individuels

Les entretiens ont commencé peu après le lancement du sondage et après la première réunion du Réseau de soutien rural – la première réunion a eu lieu le 10 novembre 2022 et le premier entretien de recherche seulement sept jours ouvrables plus tard.

Les entretiens ont été menés selon une approche relativement ouverte et non structurée. En raison du faible niveau de contexte que possède l'interviewer sur l'environnement professionnel et les services fournis par les participants, il était important que les entretiens puissent suivre les domaines de connaissance des participants et les domaines dans lesquels ils se sentent à l'aise. Les entretiens visaient à établir des liens avec les participants autant qu'à obtenir des données, le premier objectif ayant été privilégié par rapport au second.

Le protocole d'entretien utilisé comme structure souple comprenait cinq sections :

- Une section « de base » couvrant les données démographiques et des questions générales sur l'expérience de la communauté avec les nouveaux arrivants.
- Une section qui utilisait les réponses des participants au sondage comme point de départ d'une discussion sur leurs obstacles et atouts spécifiques.
- Un examen des partenariats et des efforts de communication dont les participants ont fait part dans leurs réponses au sondage.
- Une enquête sur les lacunes particulières en matière de formation et d'information que les participants pourraient rencontrer.
- Une discussion sur les aspirations et les visions des participants pour leur communauté.

Sur les six participants, l'un était professeur d'anglais, deux étaient des agents de développement économique ou occupaient des postes liés au développement économique, et les trois autres travaillaient au sein de FCSS. À ce jour, aucun employé du réseau élargi des grandes agences d'établissement en partenariat avec les régions rurales n'a choisi de participer aux entretiens. Par conséquent, ainsi qu'il sera précisé dans les sections ci-dessous, les résultats des entretiens ne concernent que les besoins des employés municipaux et institutionnels occupant des postes « généralistes ».

Analyse des données

L'analyse des données d'entretien, en particulier, repose en grande partie sur un processus de codage descriptif émergent qui suit plus ou moins les principes de codage de la théorie ancrée dans des données empiriques décrits, par exemple, par Saldaña (2009). Cette approche a été jugée appropriée en raison de l'ampleur des sujets abordés dans les entretiens. Les entretiens étaient de nature exploratoire et il n'y avait pas de cadre explicatif existant qui fournirait des codes préexistants en fonction desquels les données pourraient être classées. L'adoption d'une approche de codification émergente permet d'éviter les erreurs dues à la portée limitée des connaissances préexistantes du chercheur.

Après un premier cycle de codage, des catégories de données ont commencé à se dessiner et l'analyse a été alignée sur les objectifs spécifiques du projet. Ce dernier avait pour objectif d'aider les praticiens des zones rurales à s'installer et, en fin de compte, de produire des ressources qui les soutiendraient. Compte tenu de cet objectif, les données ont soulevé deux questions importantes :

- Qui offre des services d'établissement dans les communautés rurales de l'Alberta?
- Comment l'organisme AAISA peut-il soutenir au mieux ces praticiens?

Les conclusions de l'analyse sont décrites plus en détail dans les sections ci-dessous.

D'autres cycles de codage ont été effectués dans la mesure où la portée de la recherche le permettait afin de renforcer et d'étudier les thèmes abordés dans les discussions du réseau, les conversations avec les experts en la matière et les renseignements supplémentaires recueillis au cours du recrutement et de l'analyse dans le cadre du projet.

Notamment, les données démographiques sur le rôle de chaque participant, les services que les participants fournissent, leur situation financière, les industries spécifiques présentes dans chaque communauté participante, leur statut dans le cadre du volet Renouveau rural ou Entrepreneur rural, ainsi que d'autres renseignements ont été codés afin de fournir une vue d'ensemble du contexte communautaire pour chaque entretien.

Rétroaction et évaluation

Les chercheurs ont sollicité diverses formes de rétroaction avant de produire la version publique définitive du présent rapport de recherche. Les résultats préliminaires ont été présentés dans le cadre de la Conférence virtuelle AAISA en février 2023 et du Congrès international Métropolis en mars 2023. De février à avril 2023, des évaluateurs professionnels se sont associés à AAISA pour examiner le rapport, son processus et ses conclusions. En outre, les participants à la recherche ont eu la possibilité de soumettre leurs commentaires écrits sur le rapport de recherche avant, pendant et après une réunion clé du réseau tenue en avril 2023.

Cette rétroaction a aidé l'équipe de recherche à peaufiner les aspects des résultats qui manquaient de clarté et à approfondir la compréhension d'AAISA à l'égard du contexte rural. Les évaluateurs ont joué un rôle particulièrement important dans la clarification du lien entre les résultats et les recommandations en introduisant une matrice des besoins et des atouts, revue séparément par les praticiens ruraux à des fins de précision. Par ailleurs, ces mêmes évaluateurs ont formulé un certain nombre de recommandations judicieuses et utiles pour les étapes ultérieures du rapport, lesquelles ont été examinées et intégrées, au besoin, dans la section « Recommandations » du présent rapport.

Limites

La méthodologie du projet a été limitée par un démarrage tardif dû à des difficultés organisationnelles indépendantes de la volonté de l'équipe de recherche, telles que des retards dans l'embauche du chercheur principal du projet à la suite d'un changement de rôle au sein de l'équipe. Compte tenu du calendrier très serré, l'équipe a concentré ses efforts sur la qualité des principaux produits livrables.

Des difficultés ont été rencontrées dans le processus de recrutement en raison de l'accès limité aux praticiens ruraux. AAISA n'avait qu'une portée préexistante limitée dans les communautés rurales ciblées par le projet. Les étapes ultérieures du projet ont également été affectées par la nécessité d'établir des relations et de susciter la participation. Comme indiqué plus loin, les praticiens ruraux, bien que généralement très engagés et intéressés par l'apprentissage du secteur de l'établissement, ont une charge de travail élevée. Ce sont des généralistes qui doivent consacrer leur temps à tous les défis possibles auxquels leur communauté est confrontée. Les participants ont été découverts principalement par le bouche-à-oreille et le sondage en boule de neige, comme décrit plus haut.

Cependant, la participation a été plus importante de la part d'un groupe central, principalement (mais pas exclusivement) des participants aux entretiens individuels. D'autres mesures seront prises pour faire appel à des praticiens qui pourraient être plus à même d'allouer leur temps limité au projet au fur et à mesure qu'il progresse et se stabilise, en ayant l'opportunité d'utiliser des outils et des ressources spécifiques. En outre, AAISA continuera à chercher à établir des contacts dans le secteur par des moyens parallèles. Par exemple, les membres de l'équipe d'AAISA ont assisté à une réunion sur l'immigration rurale organisée par une municipalité participante en décembre et continuent à rechercher des opportunités similaires.

CONCLUSIONS ET DISCUSSIONS

Données démographiques des participants

Au moment d'écrire ses lignes, un total de vingt-deux participants issus de seize communautés et de deux agences d'établissement avaient accepté de participer au Réseau de soutien rural. Bien que leur niveau d'engagement dans le sondage, les entretiens et les réunions ait varié, AAISA souhaite continuer à élargir le cercle de participants fortement engagés dans les questions liées à l'établissement. La carte ci-contre indique la localisation des communautés participantes.

Le tableau ci-dessous indique le pourcentage de nouveaux arrivants dans les communautés où des employés municipaux ont participé à la recherche. Le pourcentage résulte du regroupement de la catégorie « immigrants » de Statistique Canada et de la catégorie « résidents temporaires », tels que les travailleurs étrangers temporaires et les réfugiés. Cette catégorie est également présentée sous forme de pourcentage de l'ensemble de la population des nouveaux arrivants. Il convient de noter que les données de Statistique Canada, malgré les efforts déployés par les collecteurs, sont susceptibles de ne pas inclure les données de certaines communautés sous-déclarées, en particulier celles qui connaissent peu les objectifs du recensement ou qui ont des raisons de se méfier ou de ne pas tenir compte des communications du gouvernement. Par exemple, les personnes sans statut ne sont pas incluses dans les registres.

Figure 1 - Carte des communautés participantes

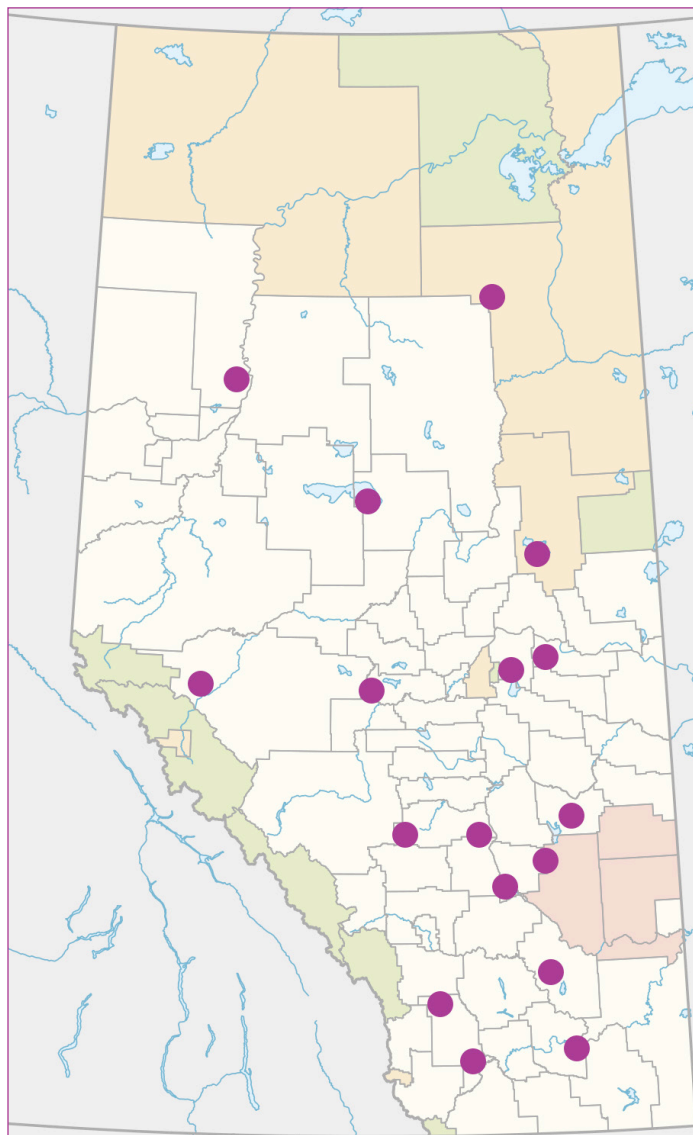


Tableau 1 - Populations de nouveaux arrivants dans les communautés participantes
[Données de Statistique Canada 2021](#)

Communauté	Population	Population des nouveaux arrivants
Claresholm	3 804	135 (8,0% des nouveaux arrivants ayant un statut non permanent)
Drayton Valley	7 291	395 (19,7%)
Drumheller	7 909	530 (20,5%)
Fort Macleod	3 297	215 (22,9%)
Hanna	2 394	220 (10,0%)
Hinton	9 817	770 (21,3%)
Lac La Biche	9 636	365 (7,4%)
Peace River	6 619	570 (9,5%)
Paintearth County	1 990	0 ¹
Slave Lake	6 651	795 (21,4%)
Taber	8 860	715 (11,2%)
Trochu	1 000	120 (33,3%)
Two Hills	1 443	265 (% des nouveaux arrivants ayant un statut non permanent incertain)
Vegreville	5 690	320 (% des nouveaux arrivants ayant un statut non permanent incertain – afflux important de réfugiés ukrainiens après la collecte des données de 2021)
Wainwright	6 270	605 (4,3%)

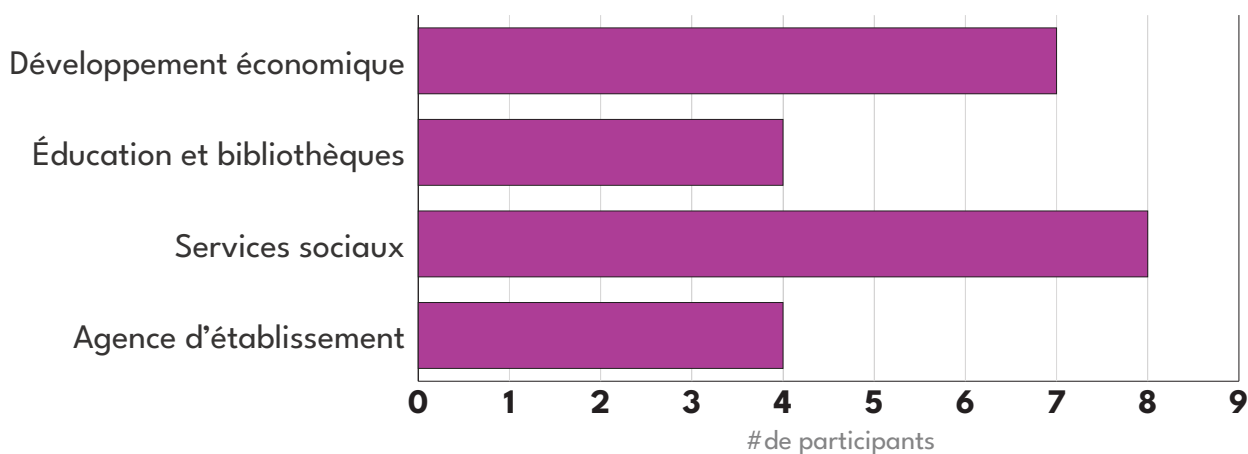
Methodologie: La « population des nouveaux arrivants » correspond à la somme des chiffres de Statistique Canada pour les « Immigrants 2011 – 2021 » et les « Résidents non permanents », la catégorie de statut d'immigration du recensement. Il convient de noter que les nouveaux arrivants arrivés avant 2011 peuvent encore avoir besoin de services. Une année limite a été choisie pour simplifier la présentation des données. Le chiffre de la « population » utilisé correspond au chiffre de la population « générale ». Le chiffre utilisé par Statistique Canada pour les rapports sur la citoyenneté et l'immigration est différent et légèrement inférieur.

Par souci d'échelle, les communautés servies par des organismes d'établissement participants, mais ne disposant pas d'un participant municipal distinct au réseau, ne figurent pas dans le tableau ci-dessus. Par exemple, Wood Buffalo n'est pas inclus dans le tableau ci-dessus. La Francophonie Albertaine Plurielle, l'organisme participant qui intervient à Wood Buffalo, couvre plusieurs communautés.

1 Les données du recensement indiquent 0 nouvel arrivant entre 2011 et 2021. Cependant, les discussions avec le comté de Paintearth précisent qu'il y a des nouveaux arrivants dans la communauté.

Les participants diffèrent dans leurs rôles au sein de la communauté. La majorité des participants travaillent dans les bureaux des FCSS ou dans les bureaux de développement économique (à parts à peu près égales). Un plus petit nombre de participants travaillent dans des bibliothèques et des CALP, et une autre petite partie travaille dans un organisme d'établissement ou un autre organisme de développement qui a des bureaux dans les régions rurales.

Figure 2 - Rôles de participants



Données du sondage:

Impressions générales et principales conclusions

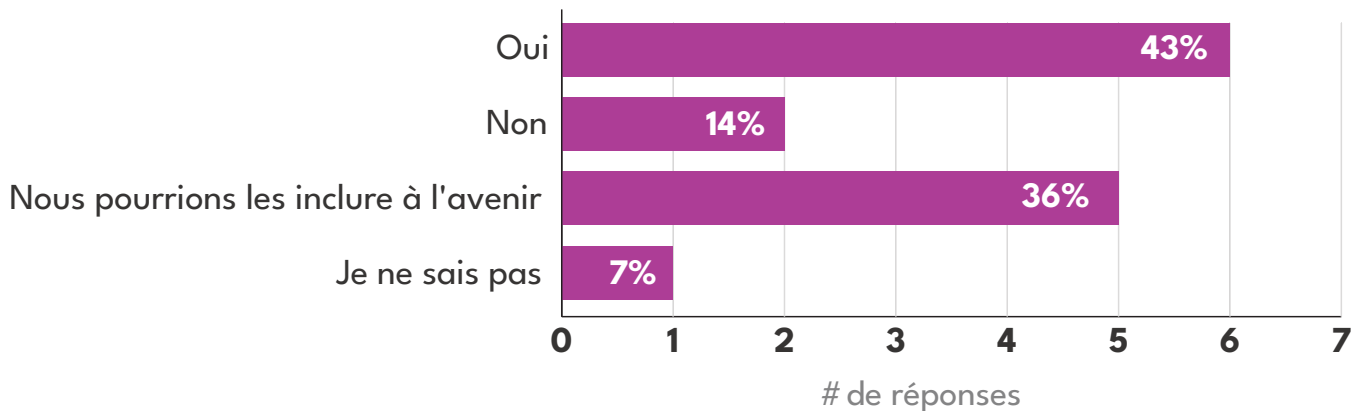
Le sondage fournit une vue d'ensemble des services communautaires proposés par les participants. Comme indiqué plus haut, certains détails des services proposés pas les participants ne sont pas disponibles dans une telle vue d'ensemble en raison de la nature du sondage. Les données des entretiens complètent les renseignements du sondage ci-dessous.

Les communautés comptant plusieurs participants n'ont été invitées à fournir qu'une seule réponse au sondage. Par conséquent, les résultats du sondage reflètent théoriquement les données démographiques des communautés, et non celles des participants. Différentes personnes au sein d'une même communauté peuvent avoir des points de vue différents sur les services de la communauté et des sources d'information différentes. Les résultats sont toutefois utiles pour donner une idée générale du réseau.

Dans l'ensemble, comme on pouvait s'y attendre compte tenu de leur décision de participer au réseau, les participants ont montré qu'ils considéraient les questions relatives aux nouveaux arrivants comme importantes et qu'ils souhaitaient que leur communauté continue d'accueillir les nouveaux arrivants.

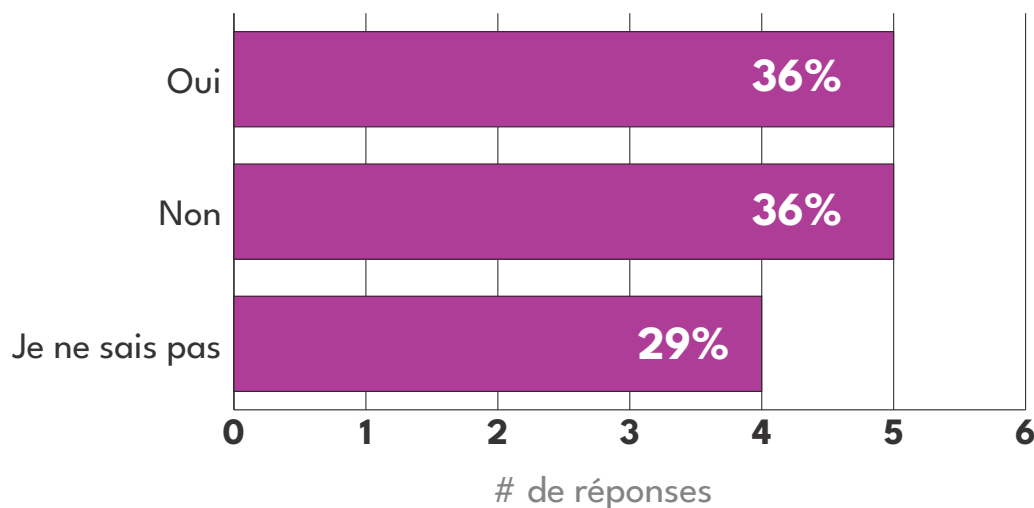
La figure ci-dessous montre qu'un peu moins de la moitié des participants ont inclus des services aux nouveaux arrivants dans leur plan stratégique. Cependant, une autre part importante des participants pourrait envisager que ces services apparaissent dans leurs plans à l'avenir.

Figure 3 - La communauté avec laquelle vous travaillez intègre-t-elle les services aux immigrants et aux réfugiés dans son plan stratégique?



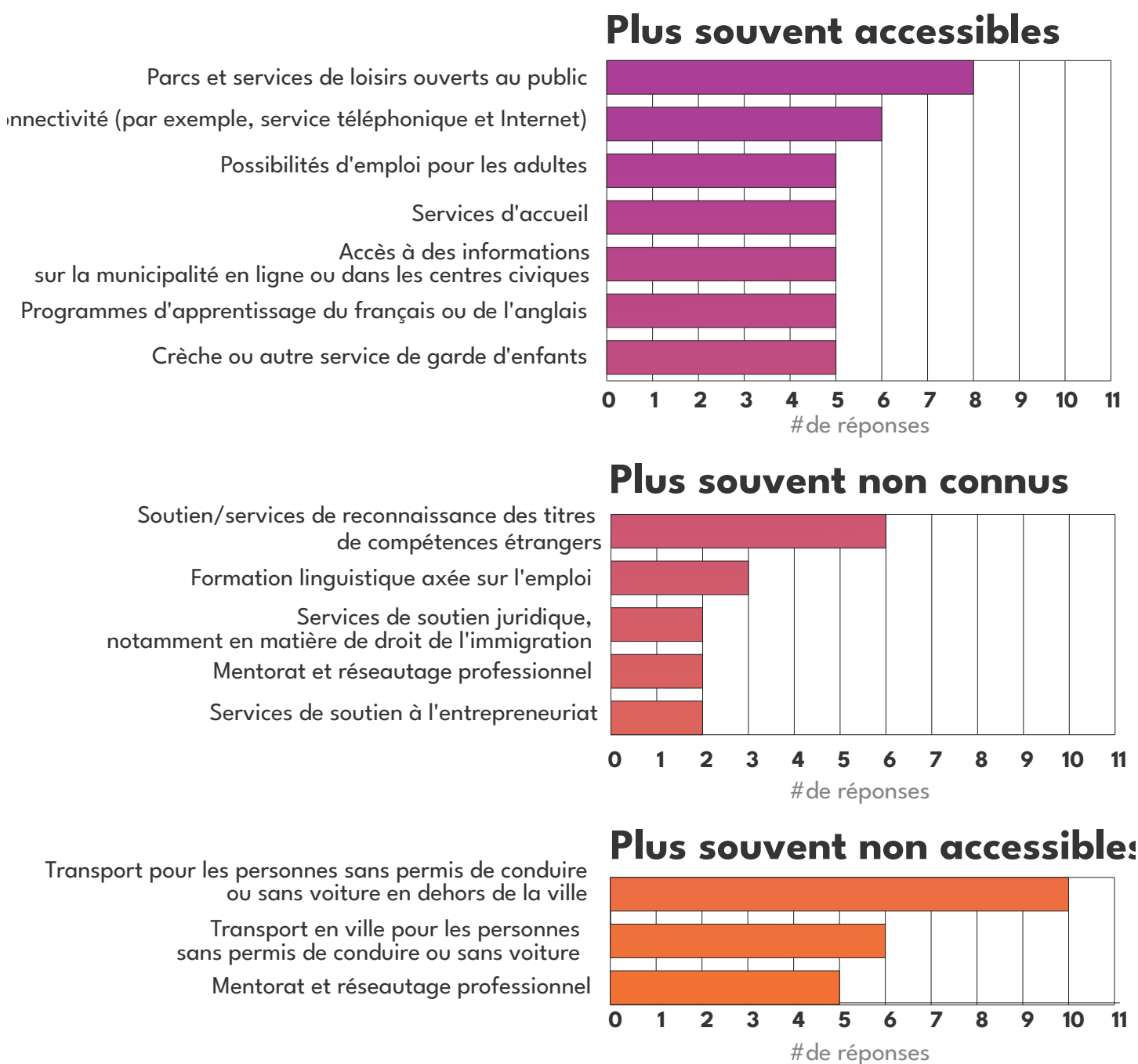
Les participants étaient également partagés quant à la présence d'activités de communication auprès des nouveaux arrivants, un nombre à peu près égal d'entre eux ayant déclaré qu'ils menaient des activités de communication auprès des nouveaux arrivants, qu'ils n'en menaient pas et qu'ils n'étaient pas sûrs de le faire.

Figure 4 - Votre municipalité déploie-t-elle des efforts de communication pour diriger les immigrants et les réfugiés vers les services d'établissement et l'information y afférente?



Le sondage invitait les participants à se prononcer sur la disponibilité de divers services destinés aux nouveaux arrivants dans leur communauté. Une longue liste de possibilités a été proposée, et il est apparu clairement lors des entretiens que les participants interprétaient les options de plusieurs manières différentes. Pour cette raison, toutes les statistiques ne sont pas présentées ici. Toutefois, les tendances concernant les services les plus disponibles, les moins disponibles et les moins connus peuvent être intéressantes. Cette figure est présentée ci-dessous.

Figure 4 - Services les plus souvent considérés comme « accessibles », « non accessibles » ou « non connus ».



Les participants ont déclaré que les principaux obstacles à la fourniture de services aux nouveaux arrivants étaient, dans une large mesure, le transport et le logement. Ces résultats étant apparus clairement, les transports et le logement ont été choisis comme sujets à explorer lors des entretiens. La collaboration et le dévouement du personnel ont été cités comme les principaux facteurs de réussite des efforts déployés pour accueillir les nouveaux arrivants.

Figure 5 - Selon vous, quelles sont les principales lacunes qui empêchent les immigrants et les réfugiés de s’installer dans votre municipalité?

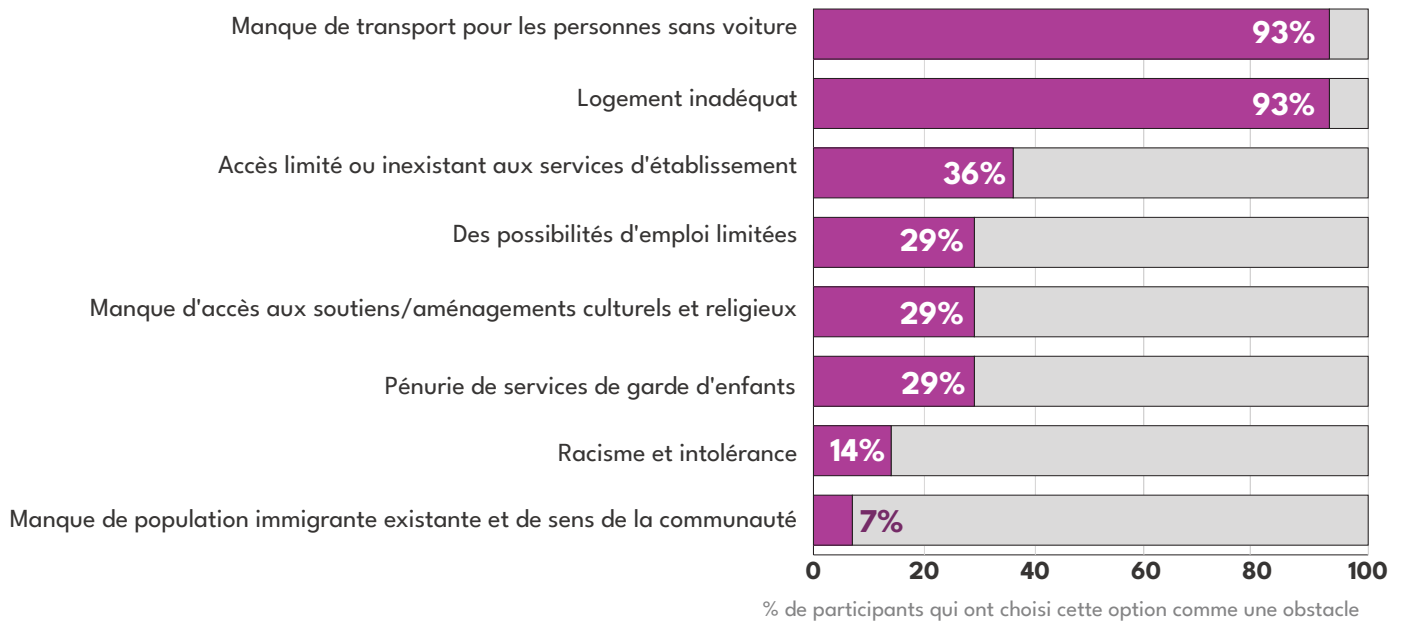
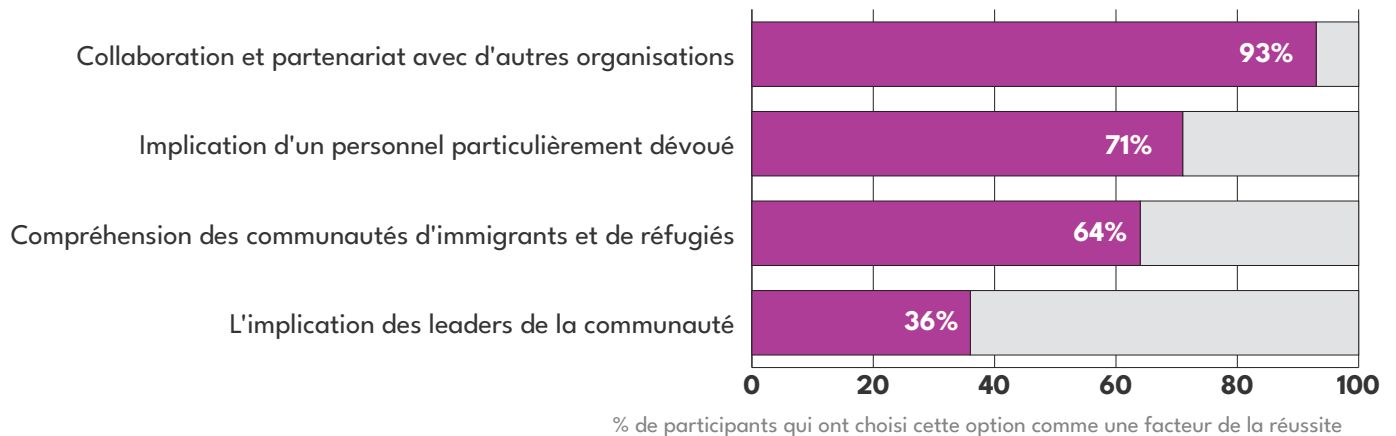
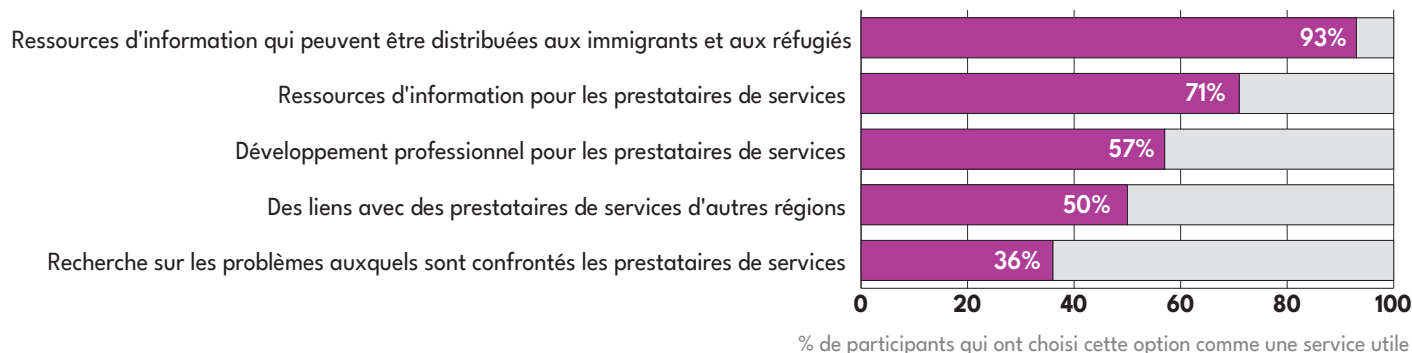


Figure 6 - Selon vous, quels ont été les facteurs les plus importants dans la réussite des efforts déployés pour aider les immigrants et les réfugiés à s’établir dans votre municipalité?



Enfin, le sondage demandait aux participants d'indiquer les types de services qu'ils trouveraient les plus utiles auprès d'AAISA. Les ressources d'information, le perfectionnement professionnel et les liens avec les fournisseurs de services d'autres régions ont été considérés comme les plus utiles, tandis que la recherche a été jugée moins prioritaire.

Figure 7 - AAISA aide les organismes à fournir des services aux immigrants et aux réfugiés de différentes manières. Lequel des services suivants serait le plus utile à votre communauté?



Données de l'entretien: Impressions générales

L'approche généraliste de l'établissement

Comme mentionné plus haut, tous les répondants dont le témoignage a été analysé par AAISA dans le cadre de la phase de recherche initiale étaient des employés municipaux ou des employés d'institutions financées par les municipalités. Leur situation diffère de celle des employés chargés de l'établissement au sein de grandes agences qui entretiennent des partenariats avec les régions rurales pour la prestation de services. Des discussions plus approfondies avec ces agences d'établissement partenaires dans les collectivités où elles interviennent permettraient d'étoffer les données. D'ici là, l'exposé ci-dessous peut être considéré comme un témoignage explicite de la situation dans laquelle se trouvent les participants du réseau qui n'ont pas accès à une agence d'établissement spécialisée.

Il convient de noter que cette même situation s'applique à la majorité des participants du réseau. À vrai dire, au début de la phase de recrutement, seules trois des trente-cinq municipalités ciblées entretenaient déjà un partenariat avec une agence d'établissement spécialisée.

Les entretiens et les sondages ont mis en évidence la complexité du système d'aide à l'établissement dans les zones très rurales. En l'absence d'un système d'établissement, d'autres acteurs et ressources humaines jouent un rôle central dans le parcours d'établissement des nouveaux arrivants et dans la fourniture de services d'établissement, même dans des rôles qui, dans un centre plus important, seraient axés sur d'autres sujets.

Les agents de développement économique, par exemple, ont constitué une part importante du réseau et ont participé à la sélection des nouveaux arrivants en tant que candidats au volet Renouveau rural dans de nombreuses municipalités. Dès le début, un expert du milieu rural consulté pour obtenir des renseignements généraux a signalé aux chercheurs que les bibliothèques et les collèges communautaires étaient des sources importantes de soutien à l'établissement, ce qui a été confirmé par les données et les témoignages recueillis ultérieurement dans le cadre du projet. Les centres d'apprentissage pour adultes, qui, dans certaines communautés, sont associés à des centres d'emploi, proposent souvent des cours de langue aux nouveaux arrivants de la communauté et deviennent ainsi un moyen de contact répondant à de nombreux autres types de besoins en matière d'établissement. Les fournisseurs de services sociaux généralistes,

principalement financés par le biais du programme des FCSS dans cet échantillon, étendent également leurs efforts aux nouveaux arrivants.

Cette approche « généraliste » des services d'établissement présente des avantages et des inconvénients. Par exemple, les participants ont été en mesure de faire des comparaisons réfléchies de manière holistique entre les différents groupes vulnérables et leurs besoins. Ils ont également bénéficié des liens existants entre une grande variété de fournisseurs de services et d'agences. Par exemple, parce qu'ils travaillaient sur le sans-abrisme ainsi que sur l'établissement, ils avaient une vision claire du paysage du logement social et du logement à but non lucratif. Ils ont abordé de manière réfléchie les « grands problèmes » qui touchent les nouveaux arrivants ainsi que d'autres groupes vulnérables, tels que le transport et le logement, et ont perçu les liens entre une multitude de questions sociales. D'autre part, les généralistes souffrent souvent d'un manque de ressources pour renforcer leurs capacités dans des domaines spécifiques.

Atteindre les nouveaux arrivants dans les zones rurales

Les nouveaux arrivants représentent un peu moins de 10 % de la population dans certaines municipalités participantes, et des populations importantes étaient présentes dans toutes les communautés étudiées. Bien que dans plusieurs municipalités participantes l'immigration remonte à loin, un certain nombre d'entre elles ayant connu une immigration importante en provenance de l'étranger depuis les années 1970, les nouveaux arrivants peuvent, pour un certain nombre de raisons, ne pas être pris en compte. Il ne faut en aucun cas y voir une défaillance des municipalités rurales ou des praticiens spécialisés qui travaillent avec elles, mais plutôt un phénomène symptomatique plus général qui met en évidence les difficultés d'étirer des ressources limitées pour couvrir une grande variété de besoins sociaux et humains.

Par exemple, plusieurs participants et sources d'information ont indiqué aux chercheurs que les nouveaux arrivants étaient parfois réticents à recourir aux services pour diverses raisons sociales et structurelles

compréhensibles. Par exemple, certains nouveaux arrivants avaient un statut précaire et d'autres avaient l'intention de « tenir bon » jusqu'à ce qu'ils puissent obtenir leur résidence permanente et déménager dans une ville où les services et le soutien seraient plus facilement disponibles. En outre, les participants ont indiqué que certains nouveaux arrivants recherchaient des services auprès d'associations ethnoculturelles locales plutôt que des services municipaux, le cas échéant.

Enfin, il convient de noter que des facteurs structurels peuvent empêcher les nouveaux arrivants d'accéder facilement aux services, même lorsqu'ils le souhaiteraient, ce qui peut entraîner des lacunes. Par exemple, les nouveaux arrivants, en particulier les membres de la famille parrainés et les conjoints, peuvent ne pas posséder de grandes capacités dans l'une ou l'autre des langues officielles, ce qui les isole des services dans les municipalités rurales où les services de traduction sont plus difficiles à trouver. De même, les nouveaux arrivants qui ont des horaires de travail extrêmement exigeants, qui vivent en dehors de la ville dans des logements fournis par l'employeur et qui n'ont pas de moyens de transport, risquent d'avoir du mal à trouver des services, et risquent encore moins d'y avoir accès.

Les municipalités rurales sont confrontées à une complication supplémentaire : il est bien plus rare que le personnel des services sociaux y soit issu d'un milieu constitué de nouveaux arrivants ou de personnes de la deuxième génération. Au sein du Réseau de soutien, seules deux personnes avaient déménagé au Canada depuis l'étranger (à un moment donné). Les municipalités rurales pourraient renforcer leurs capacités interculturelles en cherchant à embaucher du personnel des services sociaux ayant de l'expérience dans le système d'immigration.

Collaboration et vulnérabilité au changement de contexte

Ce n'est que récemment que l'immigration rurale a commencé à faire l'objet d'une attention plus soutenue de la part des pouvoirs publics, avec le Programme pilote d'immigration dans les communautés rurales et du Nord et le programme similaire du gouvernement

de l'Alberta, lancé par le premier ministre Jason Kenney en 2022. L'attention accrue portée à l'immigration rurale peut se traduire à la fois par des possibilités accrues de financement et par des demandes plus importantes auprès des systèmes de services.

Heureusement, dans de nombreuses municipalités rurales, les différents acteurs des services d'établissement bénéficient d'un solide réseau de collaboration. Toutefois, l'existence de ce réseau varie d'un endroit à l'autre en fonction de facteurs très individuels, tels que l'histoire et les personnes impliquées. Dans certains endroits, les réseaux de collaboration, tels que les tables interagences, sont en place depuis 20 ans ou plus. D'autres communautés ont dû faire face à des changements dans ce contexte. Par exemple, l'évolution des relations entre la ville et les organismes qu'elle finance peut influencer la fourniture de services. D'autres exemples de ces changements comprennent le remplacement des dirigeants du réseau par de nouveaux employés dont les priorités sont ailleurs, ainsi que les variations de financement et de politique provenant des gouvernements supérieurs.

Décrire les systèmes d'établissements ruraux:

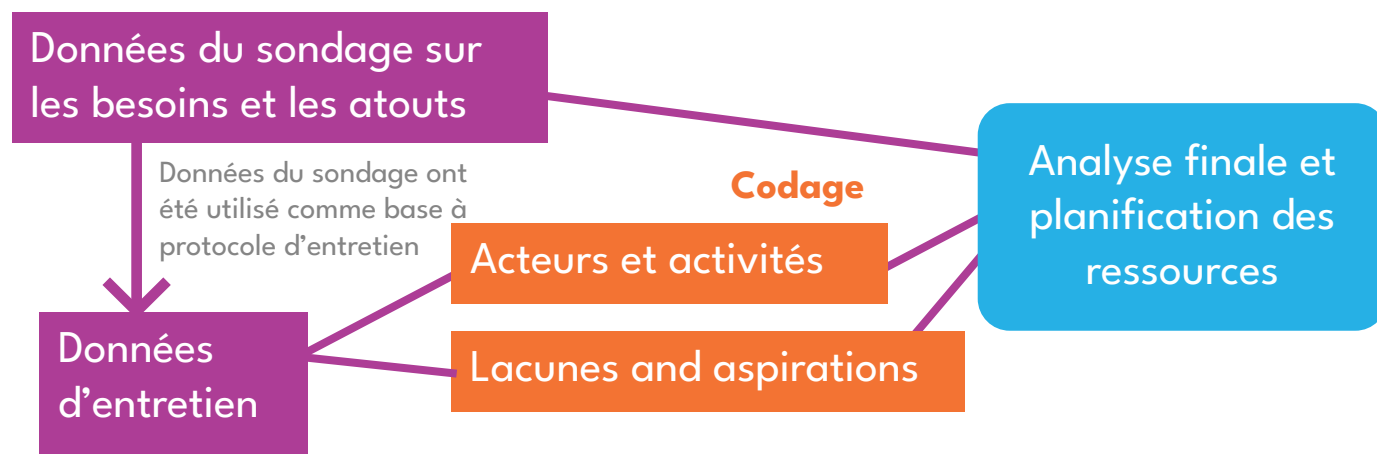
Triangulation des données du sondage et des entretiens

En l'absence d'entretiens approfondis avec un plus grand nombre de participants aux Réseaux de soutien, il est difficile de dresser un tableau descriptif et détaillé des besoins et des atouts de chaque municipalité. Les renseignements tirés du sondage, par exemple, sont forcément partiels. L'objectif ultime est d'établir des relations avec les participants au Réseau de soutien pendant toute la durée du projet. Cela permettra d'obtenir des renseignements qui pourront être partagés entre les participants et entre d'autres organismes d'établissement. En attendant, le présent rapport de recherche présente une partie du contexte préliminaire issu du travail initial d'établissement de relations et de discussions interagences.

À bien des égards, les atouts d'une municipalité ne sont pas nécessairement comparables à ceux de la suivante. Comme mentionné plus haut, les différences d'histoire et de personnes dans chaque cas créent des situations complexes. Dans les zones rurales en particulier, où un seul membre du personnel peut être la force motrice de programmes entiers, les systèmes se comportent différemment en fonction de facteurs et d'objectifs individuels qui ne peuvent pas nécessairement être saisis dans le cadre d'un sondage. Les entretiens ont donc aidé les chercheurs à comprendre de manière informelle, à la manière d'une étude de cas, ce que les organismes entendaient lorsqu'ils répondaient, par exemple, qu'ils avaient mis en place des services d'accueil et de communication, ou

Figure 8 - Processus d'analyse de données

Sources des données



qu'ils collaboraient avec des établissements d'enseignement supérieur locaux.

Les données du sondage et des entretiens sont examinées de manière globale dans les deux sections d'analyse ci-dessous. L'analyse est basée sur les deux principaux cycles de codage des données d'entretien.

Both the survey and interview data are holistically considered in two sections of analysis below. The analysis is based on the two main coding cycles of the interview data.

- Le cycle de codage des **acteurs et des activités** permet à la recherche de dresser les différents organismes et réseaux de collaboration qui contribuent aux services d'établissement dans les zones rurales. Une description exhaustive serait impossible, mais l'analyse vise à améliorer la compréhension de la situation à laquelle les agences rurales sont confrontées dans le secteur général de l'établissement. Cette section correspond au **compte rendu de l'« écosystème de l'établissement »** présenté dans l'introduction.
- Le cycle de codage des **lacunes et des aspirations** permet à la recherche d'examiner comment AAISA pourrait se positionner pour fournir des ressources que les communautés ont demandées directement, ou pour les soutenir d'une autre manière afin d'atteindre leurs objectifs et de les aider à faire face à leurs défis. Cette section correspond au **modèle de ressources possibles** évoqué dans l'introduction.

Acteurs et activités:

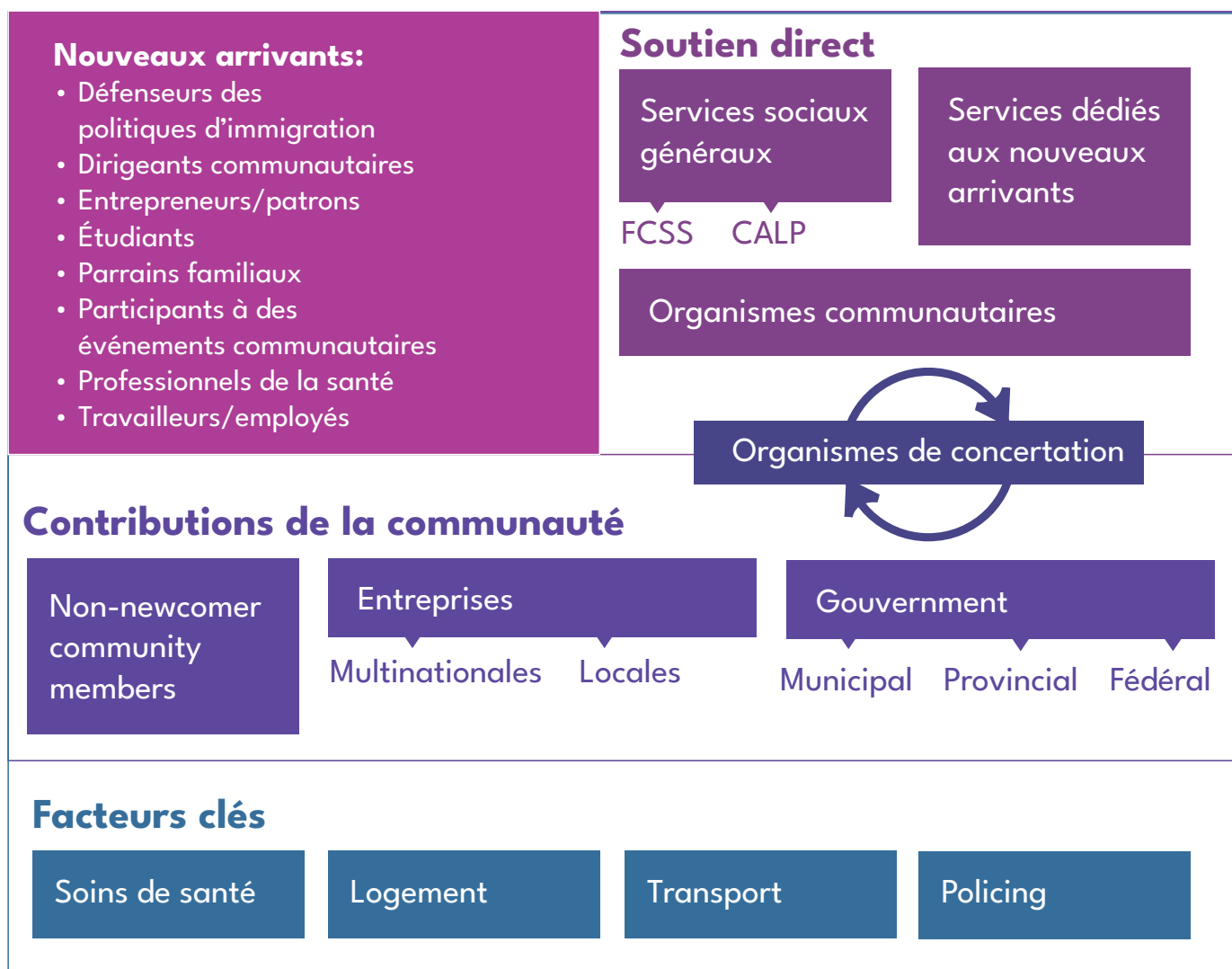
Un compte rendu de l' écosystème de l'établissement rural

Le graphique ci-dessous (**figure 9**) est une représentation des résultats du cycle de codage « acteurs et activités ». Une analyse approfondie de chacun des codes et de leurs sous-catégories figure à l'annexe C.

Il importe de noter que le diagramme ci-dessous ne prétend pas être une représentation finale ou définitive des régions rurales. Plutôt, il reflète les catégories de codage mentionnées au cours des entretiens.

Les acteurs et les activités décrits sont classés en trois catégories : les organismes qui soutiennent directement les nouveaux arrivants dans le contexte rural local, les organismes et les acteurs communautaires qui peuvent influencer sur le soutien, et les principaux « sujets à surveiller » qui peuvent être des facilitateurs ou des obstacles à l'établissement.

Figure 9 - Écosystème d'établissement dans les zones rurales



Lorsque la différenciation entre les types d'organismes est importante, des sous-catégories sont indiquées dans le graphique. Par exemple, pour les services sociaux généraux, dans le contexte rural, les bureaux des FCSS et les organismes du CALP sont extrêmement importants. Les entreprises se comportent souvent différemment en tant qu'acteurs selon qu'il s'agit de petites entreprises locales ou d'entreprises multinationales – les unes comme les autres embauchent de nouveaux arrivants en tant qu'employeurs, y compris des travailleurs étrangers temporaires. La différenciation entre les autorités municipales, provinciales et fédérales est également très importante, car chacun de ces niveaux de gouvernement a des pouvoirs et des priorités différents en matière d'établissement.

En ce qui concerne les nouveaux arrivants eux-mêmes, toutes les sous-catégories relevées dans les données des entretiens sont énumérées dans le graphique. Cela met l'accent sur les nombreux rôles que jouent les nouveaux arrivants dans la communauté. La liste se limite aux situations mentionnées par les participants aux entretiens. Cependant, elle fournit un exemple utile des différentes façons dont les nouveaux arrivants interagissent avec les systèmes d'établissement.

Ce diagramme montre un système complexe avec de nombreux composants décrits ci-dessous.

Fournisseurs de services sociaux directs

Dans le contexte rural, les **services sociaux généraux** sont plus courants que les **agences d'établissement** spécialisées. Seules quelques communautés de l'échantillon disposaient d'un agent chargé de l'établissement : Claresholm, Drumheller, Hanna et le comté de Kneehill. Drumheller et Hanna entretenaient un partenariat avec un représentant des Brooks and County Immigration Services (BCIS). BCIS fait partie du modèle en étoile grandissant de la CCIS qui fournit des services d'établissement aux régions environnantes de Calgary. Les autres centres de la CCIS comprennent Foothills Community Immigrant Services, qui fournit des services à High River, Okotoks et Strathmore; Rocky View Immigrant Services, qui comprend Airdrie, Chestermere et Cochrane; et Willow Creek Immigrant Services, qui dessert les communautés de Claresholm, Stavely et Nanton. Ces centres collaborent avec les

municipalités pour attirer, retenir et intégrer les nouveaux arrivants dans ces communautés. En constatant le succès de ces centres ruraux, d'autres participants souhaitent engager un travailleur de l'établissement dans les années à venir. Les CALP offrent souvent des cours d'anglais langue seconde (ALS), et les professeurs d'ALS spécialisés sont le deuxième type de travailleurs de l'établissement le plus courant dans les contextes ruraux examinés dans le cadre de l'étude. Other areas had incorporated settlement services explicitly into existing programs, such as Kneehill Adult Learning and Newcomer Services, which incorporated dedicated settlement services with Kneehill County's Community Adult Learning Program.

Les **organismes communautaires**, tels que les organismes ethnoculturels et les églises, offrent également un soutien. En effet, dans certains cas, ils peuvent être la principale source de soutien, surtout dans le cas d'organismes ethnoculturels solides, comme ceux que les nouveaux arrivants philippins ont maintenus dans plusieurs communautés.

Plusieurs participants des régions rurales ont affirmé que, dans certains cas, les **entreprises** fournissent également des services directs. Leur attitude à l'égard de ces efforts était positive; par exemple, ils ont évoqué des entreprises multinationales qui fournissaient des travailleurs de l'établissement à leurs employés et des entreprises qui fournissaient des logements aux nouveaux arrivants. Si les logements fournis par les employeurs sont typiques de certains programmes d'immigration, il convient de veiller à ce qu'ils répondent aux normes et à ce que les vulnérabilités introduites par le fait de vivre dans un logement fourni par l'employeur soient contrebalancées par des mesures de protection et de responsabilisation. Le gouvernement fédéral, par exemple, est en train de revoir la réglementation relative au logement des travailleurs étrangers temporaires (gouvernement du Canada, 2022).

Contributions de la communauté

D'autres institutions et acteurs au sein de la communauté ne sont pas des fournisseurs de services directs, mais peuvent néanmoins influencer dans une large mesure le parcours d'établissement d'un nouvel arrivant. Les **membres de la communauté qui ne sont**

pas de nouveaux arrivants jouent un rôle; ils peuvent eux-mêmes parrainer des réfugiés ou des employeurs de travailleurs étrangers temporaires, ou simplement être des membres de la communauté dont l'attitude influencera la manière dont les nouveaux arrivants s'intègrent. Les **entreprises**, multinationales ou locales, peuvent être l'employeur d'un nouvel arrivant et, dans certains cas, le parrain de celui-ci pour l'obtention de son visa.

Les **gouvernements**, à tous les niveaux, sont techniquement responsables de la politique d'immigration sur le plan stratégique, et c'est le gouvernement fédéral qui, en dernier ressort, prend les décisions en matière de visas. Les gouvernements municipaux peuvent avoir une marge de manœuvre politique limitée par rapport aux autres niveaux de gouvernement. Les gouvernements sont tout aussi souvent en position de répondre aux tendances ascendantes d'acteurs plus agiles, tels que les entreprises et les organismes communautaires; l'échange va dans les deux sens.

Facteurs clés à surveiller

Les quatre facteurs clés de la réussite d'un établissement retenus dans cette analyse sont la santé, le logement, le transport et le maintien de l'ordre.

(Remarque : le maintien de l'ordre a un statut nettement moins privilégié que les trois autres facteurs et découle principalement de l'examen de certaines réponses au sondage, mais il est mentionné ici par souci d'exhaustivité.)

Le logement et le transport sont les deux facteurs les plus souvent cités comme obstacles par les participants au sondage et ont été choisis comme sujets à approfondir dans les réponses aux entretiens. Ces deux grands problèmes d'infrastructure préoccupent les participants des zones rurales. Contrairement à une idée répandue dans les villes, la **pénurie de logements** touche également les zones rurales, car même si le prix des loyers est moins élevé, la disponibilité est limitée.

Le **transport** est également un obstacle; la majorité des participants aux entretiens ont indiqué que les systèmes d'autobus à la demande étaient les seuls transports publics disponibles, souvent selon des

horaires restreints et parfois avec d'autres restrictions d'utilisation. Les participants ont émis plusieurs idées novatrices, telles que des services de mise en relation avec des chauffeurs bénévoles, du type de ceux que l'on trouve dans une certaine mesure dans les villes, et même des partenariats avec le district scolaire pour utiliser les bus de l'école.

La **santé** est un autre sujet de préoccupation. La disponibilité des médecins dans les zones rurales est d'intérêt général et les problèmes d'accès aux soins de santé sont exacerbés pour les nouveaux arrivants. La santé a toutefois été la source du témoignage positif d'une participante, elle-même une nouvelle arrivante, qui a raconté avoir reçu des soins empathiques et adaptés à sa culture de la part d'un médecin rural au cours de ses premiers mois de vie au Canada.

Les participants ont plus souvent parlé des nouveaux arrivants en leur qualité de fournisseurs de soins de santé qu'ils n'ont abordé les questions d'accès aux soins de santé pour les nouveaux arrivants. Une participante à l'entretien a déclaré que tous les médecins de sa région étaient des nouveaux arrivants. Une autre a déclaré qu'un collège communautaire local offrait des cours d'ALS spécialement destinés aux infirmières.

Enfin, le **maintien de l'ordre** a été abordé dans quelques entretiens, en particulier ceux où les participants avaient tenu à indiquer dans le sondage leurs partenariats avec la GRC et d'autres agents de la paix. Dans ces cas, les participants ont parlé de ces partenariats en des termes positifs. Le rôle de la police rurale dans le respect et la sécurité des nouveaux arrivants mériterait d'être étudié plus en détail, puisque les nouveaux arrivants les plus vulnérables peuvent craindre d'être expulsés ou vivre sans statut, et que dans le pire des cas, les nouveaux arrivants peuvent être contraints d'avoir recours aux services de la police en cas de discrimination ou d'exploitation.

Ces facteurs clés sont influencés par un grand nombre de forces sociales et structurelles et doivent être abordés progressivement. AISA a cherché à savoir comment ses ressources existantes pouvaient être utilisées pour soutenir le personnel rural dans ces changements progressifs.

Gaps and Aspirations: Un modèle de ressources possibles

Après le cycle de codage « acteurs et activités », les chercheurs ont examiné les cas où les participants avaient indiqué les ressources qu'ils jugeaient utiles et ce qu'ils espéraient voir dans leur communauté dans un cycle de codage « lacunes et aspirations ». Ces points de discussion ont permis de définir deux thèmes de ressources en particulier pour lesquels la contribution d'AAISA pourrait être utile : les besoins en matière d'information, et les relations et la communication.

Deux autres thèmes issus des données sont des domaines dans lesquels AAISA ne peut pas agir directement : les changements de politique gouvernementale et les changements dans les programmes des participants. Ces thèmes sont néanmoins utiles pour contextualiser les défis et pour déterminer les domaines dans lesquels AAISA pourrait soutenir les efforts de changement d'autres parties.

Par exemple, bien qu'AAISA ne puisse pas changer directement les politiques gouvernementales au sein des gouvernements municipaux ou à des niveaux plus élevés, il est possible pour AAISA d'élaborer des notes d'orientation et des recommandations à l'intention

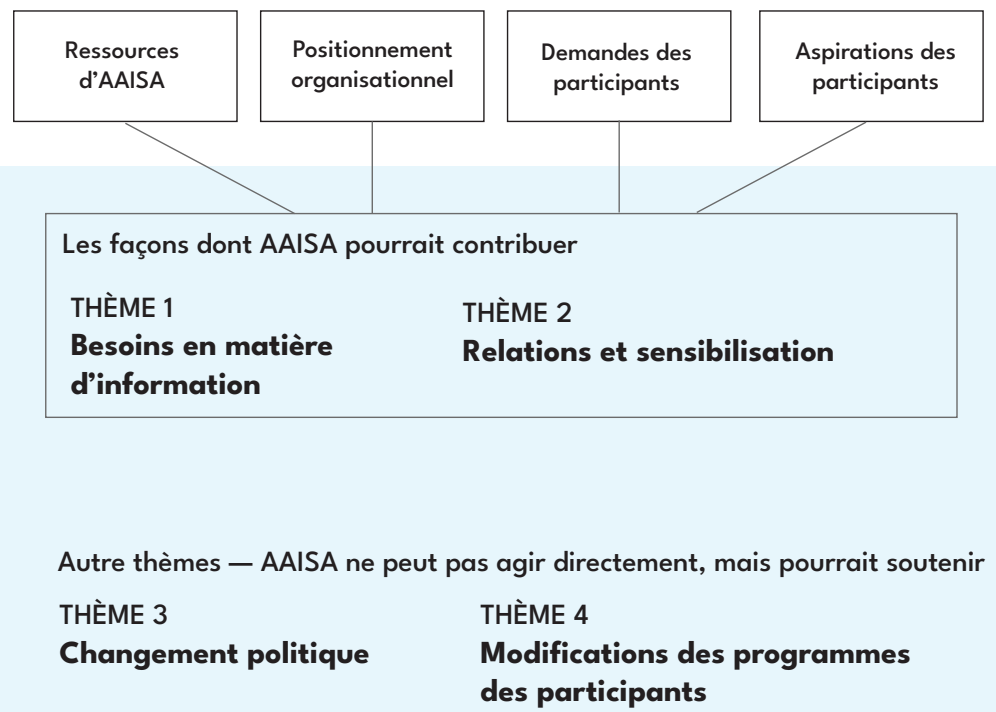
de ces gouvernements. De même, les participants ont souvent parlé de leur désir d'offrir de nouveaux programmes. Bien qu'AAISA ne puisse pas fournir directement des ressources pour ces programmes, un soutien peut être utile pour établir un lien entre les participants et les ressources ou les renseignements qui pourraient les aider à atteindre les objectifs des programmes.

Les conclusions sur les domaines dans lesquels la contribution d'AAISA serait la plus utile proviennent de plusieurs facteurs. Le premier facteur pris en compte a été les deux types de renseignements identifiés lors du codage : les demandes des participants et leurs aspirations. Il a également été tenu compte de l'infrastructure et des ressources existantes d'AAISA, ainsi que sa position en tant qu'organisme dans le secteur, comme les types de relations que compte AAISA, les types de services offerts et les relations avec les agences de services de première ligne.

Le graphique ci-dessous représente ces conclusions de la recherche.

Figure 10 -
Représentation du
codage des lacunes et
des aspirations

Facteurs ayant une incidence sur la contribution d'AAISA



RECOMMANDATIONS

Tableau des obstacles et des possibilités

Les évaluateurs, de concert avec AAISA, ont analysé les données de la recherche sous plusieurs angles. Les résultats de leur analyse sont présentés sous la forme d'un tableau des obstacles et des possibilités, assorti de plusieurs excellentes suggestions concernant les pratiques exemplaires et les ressources envisageables à des fins de développement. Cette configuration des données est un élément de clarification à prendre en compte au moment où le projet entre dans la phase de développement de l'outil. Le tableau est reproduit ici dans son intégralité

Tableau 2 - Matrice des obstacles et des possibilités

Obstacles	Atouts et pratiques exemplaires
Obstacles auxquels se heurtent les nouveaux arrivants	
Manque d'emplois valorisants et de possibilités de développement	Mise en relation des nouveaux arrivants avec des employeurs et des mentors professionnels
	Soutien à l'entrepreneuriat et au mentorat professionnel grâce aux services du Réseau de développement
	Offre de formation en ligne gratuite sur les compétences fondamentales par FORCES Compétences au Travail
	Étude des possibilités d'équivalence pour tenir compte de la formation et du parcours professionnel antérieurs, afin de fidéliser le personnel et de l'orienter vers des emplois plus spécialisés
	Promotion des compétences interculturelles en milieu de travail et au sein de la communauté
Obstacles linguistiques et possibilités limitées d'apprentissage des langues	Offre de programmes d'apprentissage pour adultes par les bibliothèques et les collèges communautaires, préférablement accompagnés de services de garde d'enfants sur place
	Accès à des services de traduction tels que l'assistance linguistique des Services de santé Alberta (AHS language line)
	Promotion des cours en ligne offerts par CLIC et partage d'informations à leur sujet
	Sensibilisation des fournisseurs de services (employés municipaux, commerçants, exploitants de salles de jeux, etc.) à l'utilisation d'un langage clair et de l'outil Google Translate
Moyens de transport limités	Financement des transports publics par les municipalités
	Accès à un réseau de sentiers permettant aux gens de se rendre à pied n'importe où dans la communauté
	Assistance aux nouveaux arrivants pour l'obtention de leur permis de conduire, notamment en leur fournissant des versions traduites du Guide du conducteur et en leur donnant la possibilité de s'exercer à la conduite

Obstacles	Atouts et pratiques exemplaires
Déconnexion et isolement des nouveaux arrivants	Adoption d'une approche stratégique pour s'assurer que les services communautaires sont facilement accessibles aux nouveaux arrivants
	Préparation d'un répertoire ou d'une trousse d'accueil comprenant tous les services offerts par la communauté et soulignant ceux qui sont d'un intérêt particulier
	Demande de subventions pour la lutte contre le racisme afin d'éduquer la communauté à la promotion de la diversité et à l'intégration des nouveaux arrivants
	Financement d'événements culturels et d'initiatives d'accueil susceptibles de rassembler les gens
	Mise à disposition de cartes de loisirs gratuites pour les nouveaux arrivants
Logement limité en milieu rural pour les nouveaux arrivants, même ceux qui ont un emploi	Soutien aux nouveaux arrivants afin qu'ils comprennent les programmes de logement abordable et d'aide au loyer, et qu'ils en bénéficient.
	Prise en compte des distinctions culturelles, telles que les familles multigénérationnelles, lors de l'établissement de lignes directrices pour l'attribution de logements sociaux ou abordables
Obstacles auxquels se heurtent les fournisseurs de services	
Manque de ressources pour les services destinés aux nouveaux arrivants et à l'établissement	Établissement de liens et de partenariats entre les fournisseurs de services
	Présence d'un agent chargé de l'établissement au sein de la collectivité en vue de soutenir et défendre les intérêts des nouveaux arrivants
	Prise de contact avec les organismes d'établissement avoisinants afin de voir si leurs programmes sont accessibles par d'autres communautés, dont ceux consacrés à l'établissement en milieu rural ou aux services de traduction
	Assurance qu'aucune catégorie de nouveaux arrivants ne soit exclue des services d'aide à l'établissement sous prétexte qu'ils ne sont pas des résidents permanents
	Amélioration des programmes communautaires généraux dans une optique d'accueil
	Hébergement sur le site Web d'AAISA d'un répertoire d'informations sur les services d'établissement en milieu rural fournis par les agences partenaires basées dans les villes et les petits centres
	Création d'un gabarit de trousse d'accueil pouvant être facilement mis à jour ou enrichi d'un encart sur des services d'intérêt particulier pour les nouveaux arrivants
Manque de connaissances des communautés quant aux processus et aux besoins en matière d'établissement	Offre de formation sur les processus, les volets et les expériences d'immigration
	Apprentissage et mentorat continu pour les agences et les services municipaux cherchant à soutenir l'établissement

Planification d'outils et de produits ressources

De nombreuses possibilités de ressources ont été proposées jusqu'à présent par le personnel de recherche d'AAISA, les évaluateurs et les participants à la recherche. Le tableau ci-dessous présente quelques exemples d'outils et de produits ressources susceptibles de répondre aux atouts et aux pratiques exemplaires mentionnés ci-dessus, tout en reflétant les résultats du cycle de codage des «lacunes et des aspirations». Dans certains cas, AAISA est tenue de concevoir la ressource à partir de rien ou encore de trouver un expert en la matière pour la produire.

Tableau 3 - Possibilités de ressources

Ressources d'information	Relations et communication
<p>Information et perfectionnement professionnel pour les participants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Initiation au fonctionnement de l'immigration, aux différents volets de l'immigration, etc. • Ressources qui donnent la priorité aux voix et aux témoignages directs des nouveaux arrivants, telles que les études de cas • Répertoires de ressources, dont le Réseau de développement des collectivités et FORCES Compétences au Travail, qui fournissent des services gratuits ou économiques aux nouveaux arrivants 	<p>Mise en relation avec des agences d'établissement</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mise en relation avec des services spécifiques tels que la traduction. • Programmes visant à mettre en relation les communautés avec les agences d'établissement des petits centres qui pourraient être disposées à fournir un mentorat ou un accompagnement. • Promotion de partenariats entre les municipalités rurales, les petits centres et les agences de coordination, lorsque de tels partenariats ne sont pas encore établis
<p>Supports participants can use while serving newcomers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modèles de trousse d'accueil, dans lesquelles les participants peuvent inclure des ressources de leur propre communauté. • Versions traduites de ressources, y compris le Guide du conducteur, les aides fiscales, le guide sur le Registered Disability Savings Plan 	<p>Community outreach templates</p> <ul style="list-style-type: none"> • Matériel de communication que les participants peuvent utiliser pour joindre les propriétaires et les employeurs susceptibles d'être favorables aux nouveaux arrivants, et conseils pour établir de tels partenariats • Matériel de communication que les participants peuvent utiliser avec la communauté en général pour promouvoir les avantages de l'immigration.

Perfectionnement professionnel

Le projet a défini des paramètres spécifiques pour le perfectionnement professionnel et la formation qui seraient conçus par AAISA. Au cours des entretiens, AAISA s'est également renseigné sur les préférences des participants en matière de perfectionnement professionnel. Alors que la subvention prévoyait initialement une formation en ligne sous forme de cours, il convient de noter que de nombreux participants ont indiqué que, même s'ils disposaient d'un certain financement destiné au perfectionnement professionnel, ils devaient faire des choix parmi les sujets de perfectionnement professionnel. Il est possible que les cours soient davantage suivis s'ils sont proposés à des participants extérieurs au groupe. Cependant, il pourrait également être utile d'explorer d'autres formes de cours, tels que des webinaires plus courts, que les participants disposant de peu de temps seraient plus susceptibles de suivre. AAISA poursuivra ces recherches jusqu'en 2023 et commencera à concevoir des cours de perfectionnement professionnel.

Lors de la réunion du Réseau de soutien de février 2023, les participants ont eu l'occasion d'examiner certaines options que l'équipe d'AAISA avait proposées pour les cours de perfectionnement professionnel sur la base de leurs retours, qui comprenaient des cours d'« immigration 101 » destinés spécifiquement aux praticiens ruraux et des cours sur la communication avec les nouveaux arrivants vulnérables. Ces sujets de cours ont été accueillis favorablement et des discussions avec l'équipe de perfectionnement professionnel sur le contenu et la conception de la formation sont en cours.

PROCHAINES ÉTAPES ET ORIENTATIONS FUTURES

L'année prochaine, AAISA devrait élaborer les cinq outils et ressources et les trois cours mentionnés dans la subvention.

La recherche a également mis en évidence un certain nombre de sujets d'investigation intéressants et spécifiques qui pourraient donner lieu à des recherches à petite échelle et à des notes d'orientation. Par exemple, les chercheurs se sont intéressés à la manière dont les communautés géraient individuellement les candidats aux volets « Nouveau rural » et « Entrepreneur rural ». Les communautés semblaient créer leurs propres structures de comités pour la sélection des nouveaux arrivants et chacune d'entre elles suivait sa propre orientation à l'égard de ces volets. Maintenant que les volets Nouveau rural et Entrepreneur rural ont été fermés pour évaluation par le gouvernement de l'Alberta, une discussion plus approfondie sur les processus mis en œuvre dans les communautés désignées pourrait être justifiée. Cette recherche pourrait déboucher sur des suggestions de pratiques prometteuses dans le cadre du volet Nouveau rural, que les communautés et le gouvernement pourraient examiner.

Par ailleurs, les évaluateurs ont suggéré qu'en plus des outils destinés aux communautés de participants, les styles de communication fondés sur des études de cas pourraient constituer un moyen particulièrement efficace de partager les pratiques exemplaires et les réussites des communautés de participants, notamment sous la forme de vidéos, de profils de projets multimédias ou d'autres types de ressources.

Au cours de la dernière année du programme, AAISA souhaite continuer à établir des liens avec les participants du Réseau de soutien rural et à déterminer les domaines dans lesquels ses ressources peuvent être mises à profit pour aider les participants à relever les défis auxquels ils sont confrontés.

RÉFÉRENCES

- Alberta Association of Immigrant Serving Agencies (2021). Enhancing small centre collaboration. Disponible à l'adresse suivante : <https://aaisa.ca/research/enhancing-small-centre-collaboration-full-report/>.
- Alberta Municipalities (2012). Needs Assessment: Role of Municipalities in Immigration and Settlement. Disponible à l'adresse suivante : https://www.abmunis.ca/sites/default/files/report_-_needs_assessment.pdf.
- Agence des services frontaliers du Canada (2021). Vue d'ensemble du programme des renvois. Disponible à l'adresse suivante : <https://www.cbsa-asfc.gc.ca/transparency-transparence/pd-dp/bbp-rpp/pacp/2020-11-24/orp-vpr-fra.html>.
- CBC News (2015). Ex-Tim Hortons temporary foreign workers get reprieve after whistleblowing. Disponible à l'adresse suivante : <https://www.cbc.ca/news/canada/calgary/ex-tim-hortons-temporary-foreign-workers-get-reprieve-after-whistleblowing-1.3076340>.
- Cramer, L. (2021). Municipal approaches and settlement system development in small communities. Alberta Association of Immigrant Serving Agencies. Disponible à l'adresse suivante : <https://aaisa.ca/research/municipal-approaches-and-settlement-system-development-in-small-communities/>.
- Darrah, D. (2021). Canadians don't want to work at Tim Hortons. Jacobin. Disponible à l'adresse suivante : <https://jacobin.com/2021/12/coffee-chain-fast-food-labor-pay-working-condition>.
- Gouvernement de l'Alberta (2023). Rural Entrepreneur stream. Disponible à l'adresse suivante : <https://www.alberta.ca/aaip-rural-entrepreneur-stream.aspx>.
- Gouvernement de l'Alberta (2023). Rural Renewal stream. Disponible à l'adresse suivante : <https://www.alberta.ca/aaip-rural-renewal-stream.aspx>.
- Gouvernement du Canada (2020). Immigrer dans le cadre d'Entrée express. Disponible à l'adresse suivante : <https://www.canada.ca/fr/immigration-refugies-citoyennete/services/immigrer-canada/entree-express.html>.
- Gouvernement du Canada (2022). Ce que nous avons entendu : Consultations sur les logements fournis aux travailleurs étrangers temporaires. Disponible à l'adresse suivante : <https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/services/travailleurs-etrangers/rapports/logements-nous-avons-entendu.html#h2-5>.
- Rural Development Network (2021). Rural immigration and health. Disponible à l'adresse suivante : <https://www.ruraldevelopment.ca/publications/rural-immigration>.
- Rural Development Network (2021). Strengthening rural capacity to support newcomers. Disponible à l'adresse suivante : <https://aaisa.ca/toolkit/strengthening-rural-capacity/>.
- Saldaña, J. (2009). The coding manual for qualitative researchers, 2e édition. Sage.

ANNEXE A: DÉFINITIONS

Nouvel arrivant : Un immigrant, un réfugié, un travailleur étranger temporaire ou une autre personne qui est venu(e) au Canada en provenance de l'étranger pour vivre et travailler pendant une certaine période pour diverses raisons.

Agence d'établissement : Un organisme ayant pour mandat spécifique de fournir des services qui aident les nouveaux arrivants à s'épanouir dans leur communauté au Canada.

Communautés rurales et éloignées : Pour les besoins de ce réseau, les communautés de moins de 10 000 habitants qui n'ont pas d'agence d'établissement établi ont été considérées comme la population cible.

Organisme-cadre : Dans le contexte du secteur de l'établissement, ce terme fait référence à des organismes tels qu'AAISA qui mettent en place des soutiens pour le personnel du secteur de l'établissement et les représentent auprès du gouvernement. Chaque province possède un organisme de ce type : AMSSA en Colombie-Britannique, SAISIA en Saskatchewan, MANSO au Manitoba, OCASI en Ontario et ARAISA dans les provinces de l'Atlantique.

ANNEXE B: SONDAGE SUR LES BESOINS ET LES ATOUTS

rurales.

Cette enquête vous interrogera sur les aides spécifiques à l'établissement disponibles dans votre communauté. L'objectif d'AAISA est de comprendre les services auxquels les immigrants et les réfugiés peuvent avoir accès dans les municipalités rurales de l'Alberta. Si votre municipalité a rencontré des obstacles pour faciliter l'établissement, ce sondage nous aidera à voir où les ressources existantes pourraient être utilisées pour aider.

Le sondage prendra environ 20 minutes à remplir. Un seul membre du personnel par municipalité ou organisation doit répondre au sondage.

Si vous préférez, vous pouvez contacter Meghan Cunningham, responsable de la recherche et des politiques d'AAISA, au (587) 747-0828 pour prendre rendez-vous afin de répondre à l'enquête par téléphone. Les coordonnées complètes sont disponibles dans votre e-mail d'invitation et sur la page suivante de l'enquête.

Sur la page suivante, il vous sera également demandé de lire et d'accepter les conditions de confidentialité de l'enquête.

À la fin de l'enquête, vous aurez la possibilité d'exprimer votre intérêt à participer à un entretien individuel.

Merci de partager vos commentaires et vos expériences avec AAISA !

En répondant à l'enquête, vous acceptez qu'AAISA utilise les données de vos réponses dans les conditions suivantes :

Les réponses individuelles à l'enquête resteront totalement confidentielles, sauf entre les membres du personnel qui analysent les données.

Cependant, les résultats finaux globaux et agrégés de l'enquête seront rassemblés dans un rapport de recherche qui pourra être partagé avec d'autres membres du personnel d'AAISA, avec le public, avec d'autres chercheurs et avec les autres participants. Les données ne seront jamais partagées d'une manière qui permettrait de vous identifier de manière unique en tant que participant. Ce projet est financé par le ministère du Commerce, de l'Immigration et du Multiculturalisme du gouvernement de l'Alberta, et le rapport de recherche anonymisé sera également partagé avec le ministère.

De plus, il se peut que nous utilisions certaines parties de vos réponses textuelles pour démontrer des principes ou des thèmes communs dans le rapport de recherche final. Dans ce cas, nous supprimerons toute information permettant de vous identifier, de sorte que vos réponses resteront anonymes.

A tout moment, vous pouvez contacter Meghan Cunningham, ou tout autre animateur AAISA du réseau de soutien, pour faire retirer vos données ou vos commentaires de l'analyse. Vous pouvez également contacter Marokh Yousifshahi, la responsable de l'équipe de recherche, pour toute question relative à l'administration de l'enquête.

Équipe de recherche de l'enquête AAISA :

Meghan Cunningham
Responsable de la recherche et des politiques
mcunningham@aaisa.ca
(587) 747-0828

Marokh Yousifshahi
Directeur - Engagement, recherche et politique
myousifshahi@aaisa.ca
(587) 774-2393

SI VOUS CONSENTEZ À CES CONDITIONS, veuillez cliquer sur Suivant pour poursuivre l'enquête.

* 1. Je représente une:

- Municipalité
- Organisation à but non lucratif ou autre organisation

* 2. Nom de la municipalité ou de l'organisation:

* 3. Quel est votre poste actuel ?

*** 4. Impression générale**

En général, êtes-vous d'accord ou non avec les énoncés suivants?

Pas du tout d'accord Pas d'accord D'accord Tout à fait d'accord Je ne sais pas

Ma communauté a la capacité d'aider les immigrants et les réfugiés à s'établir ici.

Veillez utiliser la boîte de commentaires pour faire part de tout commentaire ou exemple.

Ma communauté ou mon organisation collabore avec d'autres communautés et organisations pour renforcer nos services aux immigrants et aux réfugiés.

Veillez utiliser la boîte de commentaires pour faire part de tout commentaire ou exemple.

Les municipalités servi par votre organisme a-t-ils participé à des programmes ou à des initiatives visant à favoriser l'intégration des immigrants et des réfugiés? *Veillez sélectionner toutes les réponses applicables.*

- Site Internet pour faire la publicité des services d'établissement
- Événements et programmes visant à réunir les immigrants et les réfugiés avec les résidents de longue date
- Création de centres communautaires pour les immigrants et les réfugiés
- Incitations financières ou autres pour la relocalisation ou l'établissement à long terme dans votre municipalité
- Programmes lancés par les employeurs pour attirer ou retenir les immigrants et les réfugiés
- Mise en place de services sociaux municipaux spécifiques à l'établissement (par exemple, embauche d'un travailleur social municipal).
- Participation à des initiatives du gouvernement provincial ou fédéral en faveur des immigrants et des réfugiés
- Participation à d'autres projets de recherche sur les immigrants et les réfugiés
- Participation à d'autres partenariats régionaux officiels pour les services aux immigrants et aux réfugiés.
- Autres

- Aucune de ces réponses

*** 6. Niveau d'investissement**

À votre avis, la ou les communautés dans lesquelles vous travaillez investissent-elles dans les ressources destinées aux immigrants et aux réfugiés à un niveau approprié ?

L'investissement peut signifier du temps, des efforts ou de l'argent.

- Pas assez
- A peu près correct
- Plus que nécessaire

7. Niveau d'investissement – Raisons

Veillez indiquer les raisons pour lesquelles vous pensez que l'investissement dans ces ressources est insuffisant, à peu près correct ou plus que nécessaire.

La communauté avec laquelle vous travaillez intègre-t-elle les services aux immigrants et aux réfugiés dans son plan stratégique?

- Oui
- Non
- Nous pourrions les inclure à l'avenir
- Je ne sais pas

* 9. Évaluation des facteurs clés

Dans la question suivante, il vous sera demandé de considérer une liste de 24 facteurs qui peuvent affecter l'intégration des immigrants et des réfugiés.

Vous devrez identifier lesquels de ces facteurs sont accessibles aux immigrants et aux réfugiés dans les communautés dans laquelle vous travaillez.

Si vous savez qu'un service est présent mais que vous n'êtes pas sûr qu'il soit culturellement approprié ou accessible, vous pourrez sélectionner "Pas du tout accessible" ou "Assez accessible" en fonction de votre évaluation. Par exemple, si votre communauté dispose d'une excellente clinique de soins de santé, mais que vous avez entendu dire qu'elle avait des difficultés à communiquer avec les immigrants et les réfugiés, vous pourriez choisir l'une de ces options.

Dans certains cas, l'évaluation peut être compliquée. À la prochaine question, et si vous choisissez de participer à un entretien individuel, vous aurez l'occasion de clarifier certaines de vos réponses. Pour l'instant, saisissez votre meilleure estimation.

Sélectionnez le score approprié en utilisant l'échelle suivante.

"Dans quelle mesure ces services sont-ils accessibles aux immigrants et aux réfugiés ?"

1 = Pas du tout accessible.

2 = Peu accessible.

3 = Accessible.

4 = très accessible

5 = Je ne sais pas

	Pas du tout accessible	Peu accessible	Accessible	Très accessible	Je ne sais pas
Services d'accueil, tels qu'un "kit de bienvenue" ou un programme permettant d'entrer en contact avec la population locale.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accès à des informations sur la municipalité en ligne ou dans les centres civiques	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Programmes d'apprentissage du français ou de l'anglais	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Services de soutien à l'entrepreneuriat	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Soutien/services de reconnaissance des titres de compétences étrangers: <i>Cliquez ici pour plus d'informations sur la reconnaissance des titres de compétences étrangers.</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Formation linguistique axée sur l'emploi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Services financiers, tels que des conseils financiers	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mentorat et réseautage professionnel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Événements multiculturels	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Organisations ethnoculturelles (groupes interconfessionnels, groupes culturels, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accès suffisant aux organisations religieuses (églises, mais aussi mosquées, synagogues)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Parcs et services de loisirs ouverts au public	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Crèche ou autre service de garde d'enfants	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Services de soins de santé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Transport en ville pour les personnes sans permis de conduire ou sans voiture	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Transport pour les personnes sans permis de conduire					

proche)					
Connectivité (par exemple, service téléphonique et Internet)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Possibilités d'emploi pour les adultes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Possibilités d'emploi pour les jeunes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Logement abordable et approprié	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Services de soutien en matière de santé mentale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Services de soutien juridique, notamment en matière de droit de l'immigration	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Épiceries offrant des produits alimentaires et des articles de cuisine du monde entier.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

10. Services quelque peu accessibles

Vous avez déclaré que les services suivants étaient **peu accessibles** dans votre communauté. Qu'est-ce qui décrit le mieux l'accessibilité de ces services ?

	Disponibles, mais les immigrants peuvent rencontrer des obstacles	Disponibles, mais seulement pendant des périodes limitées	Disponibles, mais limités d'une autre manière	Autres
Services d'accueil, tels qu'un "kit de bienvenue" ou un programme permettant d'entrer en contact avec la population locale.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Accès à des informations sur la municipalité en ligne ou dans les centres civiques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Programmes d'apprentissage du français ou de l'anglais	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Services d'emploi et formation professionnelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Services de soutien à l'entrepreneuriat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Soutien/services de reconnaissance des titres de compétences étrangers: <i><u>Cliquez ici pour plus d'informations sur la reconnaissance des titres de compétences étrangers.</u></i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Formation linguistique axée sur l'emploi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Services financiers, tels que des conseils financiers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mentorat et réseautage professionnel	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Organisations
ethnoculturelles
(groupes
interconfessionnels,
groupes culturels,
etc.)

Accès suffisant aux
organisations
religieuses (églises,
mais aussi
mosquées,
synagogues)

Parcs et services de
loisirs ouverts au
public

Crèche ou autre
service de garde
d'enfants

Services de soins de
santé

Transport **en ville**
pour les personnes
sans permis de
conduire ou sans
voiture

Transport pour les
personnes sans
permis de conduire
ou sans voiture **en
dehors** de la ville
(par exemple, vers la
grande ville la plus
proche)

Connectivité (par
exemple, service
téléphonique et
Internet)

Possibilités d'emploi
pour les adultes

Possibilités d'emploi
pour les jeunes

Logement abordable
et approprié

Services de soutien
en matière de santé
mentale

Services de soutien
juridique,
notamment en
matière de droit de
l'immigration

Éniceries offrant des

du monde entier.

Enter any comments or clarifications below.

*** 11. Obstacles à l'intégration**

Selon vous, quelles sont les plus grandes lacunes qui empêchent les immigrants et les réfugiés de s'installer dans votre municipalité?

- Des possibilités d'emploi limitées
- Accès limité ou inexistant aux services d'établissement
- Manque de transport pour les personnes sans voiture
- Manque d'infrastructures
- Manque de population immigrante existante et de sens de la communauté
- Manque d'accès aux soutiens/aménagements culturels et religieux
- Racisme et intolérance
- Logement inadéquat
- Pénurie de services de garde d'enfants
- Autre (Veuillez utiliser la boîte de commentaires pour faire part de tout commentaire ou exemple)

*** 12. Facteurs de réussite**

Selon vous, quels ont été les facteurs les plus importants de la réussite des efforts déployés pour installer les immigrants et les réfugiés dans votre communauté ?

- Implication d'un personnel particulièrement dévoué
- L'implication des leaders de la communauté
- Collaboration et partenariat avec d'autres organisations
- Compréhension des communautés d'immigrants et de réfugiés
- Autre (veuillez préciser)

*** 13. Partenariats**

Quels partenariats formels ou informels avez-vous avec d'autres organisations et communautés pour fournir des services aux immigrants et aux réfugiés ? *Veillez choisir tous ceux qui s'appliquent.*

- Écoles et commissions scolaires
- Centres d'apprentissage pour adultes, tels que les CALPs
- Administrations municipales et FCSS
- Organismes de services aux enfants et aux familles autres que le FCSS
- Entreprises et chambres de commerce
- Bibliothèques publiques
- Prestataires de services de santé
- Prestataires de formation linguistique spécialisée, autres que les centres d'apprentissage pour adultes
- Fournisseurs de services de logement
- Églises, synagogues, mosquées ou autres organisations religieuses
- Organisations ethnoculturelles
- Organisme-cadres
- Organismes de défense du bien-être des immigrants et des réfugiés
- Agents de la paix, détachement local de la GRC ou autres services de police
- Organisations pour la francophonie
- Autres

- Aucune de ces réponses

Pour chacun des partenariats que vous avez sélectionnés, veuillez indiquer quels types de services sont offerts dans le cadre de la collaboration avec cette organisation (*p. ex. apprentissage de la langue, orientation vers l'emploi, centre d'accueil, counselling*).

Écoles et commissions scolaires

Centres d'apprentissage pour adultes, tels que les CALPs

Administrations municipales et FCSS

Organismes de services aux enfants et aux familles autres que le FCSS

Entreprises et chambres de commerce

Bibliothèques publiques

Prestataires de services de santé

Prestataires de formation linguistique spécialisée, autres que les centres d'apprentissage pour adultes

Fournisseurs de services de logement

Églises, synagogues, mosquées ou autres organisations religieuses

Organisations ethnoculturelles

Organismes de défense du bien-être des immigrants et des réfugiés

Organisme-cadres

Agents de la paix, détachement local de la GRC ou autres services de police

Organisations pour la francophonie

Autres

* 15. **Sensibilisation**

Votre municipalité déploie-t-elle des efforts pour orienter les immigrants et les réfugiés vers les services d'établissement et l'information ?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

* 16. **Sensibilisation (suite)**

Veillez sélectionner les efforts de sensibilisation entrepris par les municipalités dans lesquelles votre organisme fournissent des services pour orienter les immigrants et les réfugiés vers les services d'établissement.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Sensibilisation lors d'événements communautaires | <input type="checkbox"/> Efforts avec les médias traditionnels (p. ex. la radio, les journaux) |
| <input type="checkbox"/> Nous comptons sur le bouche à oreille | <input type="checkbox"/> Nous comptons sur les renvois d'autres organismes (p. ex. les municipalités, agences, entreprises) |
| <input type="checkbox"/> Efforts en ligne et dans les médias sociaux | |
| <input type="checkbox"/> Autre (veuillez préciser) | |

* 17. **Sensibilisation (suite)**

Dans quelles langues ces efforts de sensibilisation sont-ils distribués ?

- Français
- Anglais
- Autre(s) langue(s) (Veuillez énumérer)

18. **Services d'AAISA**

AAISA aide les organisations à fournir des services aux immigrants et aux réfugiés de plusieurs façons. Lesquels des services suivants seraient les plus utiles à votre communauté ?

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Ressources d'information pour les prestataires de services | <input type="checkbox"/> Recherche sur les problèmes auxquels sont confrontés les prestataires de services |
| <input type="checkbox"/> Ressources d'information qui peuvent être distribuées aux immigrants et aux réfugiés | <input type="checkbox"/> Des liens avec des prestataires de services d'autres régions |
| <input type="checkbox"/> Développement professionnel pour les prestataires de services | |

Autre (veuillez préciser)

19. **Commentaires finaux**

Y a-t-il autre chose que vous aimeriez que AAISA sache sur l'approche de votre communauté en matière de services de soutien aux immigrants et aux réfugiés ?

Dans les semaines à venir, AAISA espérons organiser des entretiens de recherche individuels avec les participants intéressés. La responsable de la recherche et des politiques, Meghan Cunningham, demandera les questions de l'entretien en anglais, mais les participants peuvent également utiliser le français pour exprimer leurs pensées.

20. Êtes-vous intéressé à participer à un entretien individuel ?

- Oui - contactez-moi pour fixer un rendez-vous
- Non
- Pas sûr - contactez-moi pour plus d'informations

APPENDIX C: ACTORS AND ACTIVITIES

Catégorie	Code	Description et commentaires
Entreprises	Multinationales	Les grandes entreprises multinationales, telles que Tim Horton's et Subway. Les participants ont souvent indiqué que les propriétaires de franchises de ces entreprises dans leur communauté les avaient interrogés sur leurs politiques et services en matière d'immigration. Tim Horton's a très souvent été mentionné. Les entreprises multinationales diffèrent dans leur structure de franchise, et les franchises individuelles peuvent avoir des environnements de travail très différents, certaines franchises étant probablement détenues par des nouveaux arrivants. Les entreprises multinationales peuvent être incitées à exploiter les travailleurs étrangers temporaires – par exemple, certaines franchises Tim Horton ont été associées dans le passé à des violations des normes d'emploi (par exemple, CBC News, 2015; Darrah, 2021). D'autre part, certaines entreprises multinationales utilisent leur base de ressources plus importante pour investir dans le bien-être de leurs employés nouveaux arrivants par le biais de services internes destinés aux nouveaux arrivants. Ces services étant liés à des emplois particuliers, ils ne doivent pas nécessairement être considérés comme un substitut aux services publics, même s'ils ont le potentiel d'être très bénéfiques.
	Locales	Les entreprises locales, généralement des entreprises individuelles appartenant à une personne ou à une famille. Les entreprises locales ont été mentionnées par les participants aux entretiens comme des employeurs de nouveaux arrivants, y compris de travailleurs étrangers temporaires, au même titre que les entreprises multinationales. Dans certaines communautés interrogées, de nombreuses entreprises locales appartenaient elles-mêmes à des nouveaux arrivants, en particulier des épiceries et des restaurants, mais aussi une grande variété d'autres entreprises.
	Général	Un code général englobant les entreprises qui ont été mentionnées dans les entretiens sans différenciation.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Organismes de concertation	Réunions externes	Réunions convoquées au niveau provincial ou fédéral, éventuellement autour d'une question ou d'une crise particulière. Par exemple, un participant aux entretiens a pris part à une réunion provinciale sur l'afflux de nouveaux arrivants ukrainiens après l'invasion russe de l'Ukraine en 2021.
	Collaborations intramunicipales	Les réunions organisées au sein d'une même municipalité entre diverses agences de services sociaux et d'autres acteurs. Dans plusieurs municipalités, il s'agissait d'organismes bien établis (parfois appelés simplement « interagences ») ayant un passé de plusieurs décennies et faisant preuve d'un engagement considérable.
	Programmes et réunions intermunicipaux	Des réunions ont lieu dans diverses municipalités, par exemple entre plusieurs programmes des FCSS ou entre plusieurs agences de développement économique.
Organismes communautaires	Organismes ethnoculturels	Les organismes de base qui soutiennent des communautés ethnoculturelles particulières de nouveaux arrivants. Les associations ethnoculturelles les plus souvent citées par les participants à ce projet étaient des organismes soutenant les Philippins. Ces organismes sont dirigés, constitués et programmés par les nouveaux arrivants eux-mêmes ou éventuellement par des Canadiens appartenant au groupe ethnoculturel ciblé, et en tant que groupe fermé, la plupart des participants aux entretiens, qui étaient pour la plupart des Anglo-Canadiens blancs, n'avaient qu'un aperçu limité de leurs activités et de leurs réseaux.
	Organisme religieux	Les organismes religieux, qui peuvent remplir des fonctions similaires à celles des associations ethnoculturelles dans certains cas, ou plus similaires à celles des associations communautaires dans d'autres cas. La plupart des participants aux entretiens ont surtout parlé des églises. Certaines de ces églises peuvent être dirigées par des Anglo-Canadiens, tandis que d'autres peuvent être des organismes dirigés par des nouveaux arrivants et desservant des chrétiens nouveaux arrivants (et des groupes religieux similaires). Une recherche cartographique rapide suggère que les mosquées, par exemple, sont rares dans les régions rurales, bien que tous les organismes gérés par les nouveaux arrivants ne soient pas nécessairement organisés de manière formelle et accessibles à la recherche extérieure.
	Général	Un code général englobant les organismes communautaires qui ont été mentionnés dans les entretiens sans différenciation.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Services dédiés aux nouveaux arrivants	Agences rurales locales et personnel d'établissement	Agences d'établissement et personnel d'établissement situés directement dans les municipalités rurales. Certains organismes de villes, comme Calgary Catholic Immigration Services, maintiennent des modèles en étoile, par exemple, dans lesquels les agences d'établissement ayant une image de marque distincte et une certaine autonomie opérationnelle opèrent séparément dans les zones rurales. Certaines municipalités de l'échantillon du sondage et des entretiens n'avaient qu'un seul travailleur de l'établissement ou partageaient un travailleur de l'établissement avec une autre municipalité voisine.
	Agences sans but lucratif des petits centres	Les agences d'établissement sont situées dans de petits centres comme Brooks, Lethbridge, Grande Prairie et Red Deer, c.-à-d. des centres de plus de 10 000 habitants, mais pas dans les grandes villes comme Calgary et Edmonton. Quelques municipalités participantes avaient déjà établi des partenariats avec des organismes situés dans de petits centres à proximité, ou prévoyaient d'établir ou de renforcer un tel partenariat afin de soutenir les efforts d'établissement dans leur collectivité.
	Agences sans but lucratif des villes	Ce code a été utilisé pour désigner une agence considérée par le participant comme un « organisme urbain », c'est-à-dire un organisme opérant à partir de Calgary ou d'Edmonton sans être « installé » dans une région rurale. Certaines agences des villes ont des succursales ou des centres qui, selon les municipalités participantes, s'apparentent davantage à un organisme d'établissement en milieu rural. Ce code fait spécifiquement référence aux distinctions que les participants ont établies, par exemple, entre les praticiens qui ont une expérience directe de la vie à plein temps dans les zones rurales et ceux qui arrivent pour une courte durée afin d'offrir des services itinérants, etc.
	Général	Un code général utilisé pour faire référence aux agences et services d'établissement pour lesquels aucune autre distinction n'a été faite.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Services sociaux généraux	Services de soutien familial et communautaire (FCSS)	Le programme des services de soutien familial et communautaire (FCSS) de l'Alberta est un mécanisme de financement provincial qui passe par la municipalité. Ce programme constitue la principale source de financement des services sociaux dans les municipalités participantes. Cette situation peut être comparée à celle des grands centres, où les organismes tiers principalement financés par le gouvernement fédéral ou par des subventions jouent un rôle plus important. Un bureau des FCSS est un bureau généraliste qui doit couvrir un large éventail de services sociaux dans la communauté ciblée, y compris des questions telles que la violence familiale, le sans-abrisme, les aides aux toxicomanes, les soins aux personnes âgées, les liens communautaires, la réconciliation et les aides culturellement adaptées aux populations autochtones, entre autres, en plus des services destinés aux nouveaux arrivants. Les bureaux des FCSS dans les municipalités participantes disposaient d'un petit nombre de personnes couvrant tous ces services (en collaboration avec d'autres types d'organismes décrits ci-dessous). Par exemple, plusieurs participants avaient entre une et trois personnes travaillant dans leur bureau des FCSS.
	Espaces de loisirs et d'arts	Les municipalités participantes ont mentionné une variété d'espaces de loisirs et d'arts comme étant des atouts communautaires.
	Soutien à l'entrepreneuriat	Plusieurs organismes tiers peuvent fournir un soutien à l'entrepreneuriat dans les régions rurales de l'Alberta. La société d'aide au développement des collectivités est l'organisme de ce type le plus souvent mentionné par les municipalités participantes. Plusieurs personnes interrogées avaient de bonnes relations avec un bureau des sociétés d'aide au développement des collectivités dans leur région.
	Bureau de développement économique (municipal)	Dans certaines petites municipalités, les agents de développement économique ont joué un rôle de premier plan pour attirer et retenir les nouveaux arrivants. Cela s'explique par le fait que dans les régions rurales de l'Alberta (et en fait, dans tout le Canada), la majeure partie, sinon la totalité, de la croissance de la population provient de l'immigration, si bien que le rôle du bureau de développement économique est étroitement lié à celui des services d'établissement. Les agents de développement économique ont souvent été sélectionnés pour gérer la logistique du volet Renouveau rural dans les municipalités participantes qui faisaient partie de ce volet. Environ la moitié du groupe de recrutement initial était composé d'agents du développement économique, qui restent des membres éminents du Réseau de soutien rural.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Services sociaux généraux	Autres services sociaux (municipaux)	Ce code sert de code général pour les services sociaux qui n'entrent pas dans l'une des catégories ci-dessus ou dans l'une des catégories ci-dessous. Il convient de noter, par exemple, que les bureaux de l'éducation, qui étaient également très importants dans l'écosystème de l'établissement rural, ont un ensemble de codes ci-dessous.
Gouvernement	Municipal	Les gouvernements municipaux ont joué un rôle beaucoup plus central dans les services d'établissement pour les nouveaux arrivants dans les municipalités de l'échantillon qu'elles ne le font généralement dans les grands centres. Dans la plupart des municipalités participantes, les bureaux des FCSS et les bureaux de développement économique étaient étroitement liés à la municipalité ou étaient considérés comme des employés municipaux. Cela signifie également que certains participants qui n'étaient pas des employés municipaux ont dû faire face à des difficultés en matière d'établissement liées à leur communication avec les bureaux municipaux.
	Comtés et autres types de gouvernance	Certaines communautés participantes étaient structurées comme des comtés, et non comme des municipalités, ou comme d'autres types de régions géographiques spécialisées, telles que les zones spéciales, qui peuvent avoir des structures de gouvernance uniques. (Par exemple, les zones spéciales sont dirigées par un conseil d'administration nommé par la province.)
	Provincial	Le gouvernement de l'Alberta est un acteur important de l'établissement, en particulier pour les municipalités qui préoyaient de présenter une demande, ou qui avaient présenté une demande, dans le cadre du programme de désignation provinciale volet Renouveau rural, qui s'est déroulé de mai 2022 à février 2023 environ et a désigné 16 municipalités de moins de 100 000 habitants comme pouvant présenter des candidats spéciaux à la résidence permanente par le biais du volet Entrée express, de la même manière que les candidats provinciaux seraient normalement présentés (gouvernement de l'Alberta, 2023b; gouvernement du Canada, 2023). Les travailleurs de soutien du gouvernement de l'Alberta associés à ce programme étaient souvent l'un des seuls contacts officiels de haut niveau dont les municipalités participantes bénéficiaient dans le secteur de l'établissement.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Gouvernement	Fédéral	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC), le ministère fédéral qui gère l'immigration au Canada, a parfois été mentionné par les municipalités participantes, bien que pour la plupart IRCC exerce une influence assez limitée sur la politique municipale. En même temps, toutes les demandes d'immigration passent en fin de compte par IRCC, et certains participants qui étaient des travailleurs de première ligne ont mentionné leur désir de mieux comprendre les changements et les mises à jour en cours à IRCC.
Éducation	Community Adult Learning Programs (CALP)	Community Adult Learning Programs (CALP) sont des organismes qui offrent des programmes tels que la littératie des adultes, principalement dans les zones rurales. Ils sont parfois structurés comme faisant partie de la municipalité, et parfois comme un organisme indépendant. Ils sont principalement financés par Alberta Advanced Education, ainsi que par des subventions le cas échéant. Dans certaines municipalités, les CALP fournissent des services d'emploi et offrent des formations, tandis que dans d'autres, un autre organisme assume cette responsabilité. Les CALP dispensent souvent des cours d'anglais dans les zones rurales.
	Collèges communautaires	Les collèges communautaires, tels que le NorQuest College et le Red Deer College, ont été cités comme offrant plusieurs types de services aux nouveaux arrivants, y compris une formation professionnelle spéciale destinée aux nouveaux arrivants et parfois des cours d'anglais. En outre, les discussions de fond ont montré que certains collèges communautaires cherchent activement à attirer des étudiants internationaux. Les étudiants internationaux doivent souvent payer des frais de scolarité plus élevés. Cela dit, en raison de la petite échelle des services, les collèges communautaires mentionnés par les municipalités participantes ont fait preuve d'un haut niveau de dévouement au bien-être des étudiants internationaux. Dans plusieurs cas, les collèges communautaires ont directement communiqué avec les bureaux des FCSS ou des CALP dans les municipalités participantes pour s'assurer que les étudiants internationaux puissent être soutenus individuellement avec des services complets.
	Écoles primaires	Les enfants des familles nouvellement arrivées intègrent les écoles publiques le cas échéant. Il s'agit là d'une source d'information qui permet aux municipalités d'être informées de l'arrivée de nouveaux immigrants et réfugiés au sein de leur communauté. Le programme Travailleurs de l'établissement dans les écoles (TEE) est un outil important dans un certain nombre de municipalités rurales, bien que d'autres communautés puissent ne pas être conscientes des avantages qu'il peut offrir. Bien qu'aucun travailleur TEE n'ait participé au Réseau de soutien rural, AISA a consulté des experts TEE dans le cadre des discussions de fond.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Éducation	Bibliothèques	Les bibliothèques publiques ont été considérées comme une source importante de soutien à l'établissement par les experts consultés dans le cadre des recherches préliminaires. Les bibliothèques peuvent fournir des services tels que des mises en relation communautaires, des programmes familiaux et des services de soutien en anglais. Un membre du personnel d'une bibliothèque publique participe au Réseau de soutien rural, mais n'a pas encore participé à un entretien de recherche.
Information, accueil et orientation	Événements communautaires	Ce code a été utilisé pour recueillir une variété de types d'événements communautaires similaires mentionnée par les participants, tels que les fêtes de quartier, les repas-partage communautaires, les barbecues communautaires, les célébrations de fêtes, etc. Il s'agit d'une des principales stratégies utilisées par les participants pour s'engager auprès des nouveaux arrivants et les inviter à participer aux activités de soutien de la communauté.
	Général	Ce code a été utilisé pour collecter d'autres types d'efforts visant à orienter les nouveaux arrivants. Le principal type de programme s'apparente à une « trousse d'accueil », qui peut comprendre des brochures d'orientation, des répertoires de services, des cartes de la communauté et d'autres renseignements d'accueil. Les participants ont convenu que l'une des principales difficultés en matière d'orientation des nouveaux arrivants était de savoir quand les nouveaux immigrants et réfugiés arrivaient en ville afin de pouvoir les mettre en contact avec les ressources disponibles.
Soins de santé	Santé mentale	Plusieurs participants ont fait des commentaires sur les aides à la santé mentale disponibles dans leur communauté, qui sont rassemblés sous ce code.
	Général	Un code général pour les discussions sur les soins de santé, y compris les cabinets médicaux, les salles d'urgence, les hôpitaux, les soins de santé spécialisés, la dentisterie, etc.
Logement	Logement social	Des organismes de logement social et des coopératives sont en activité dans plusieurs municipalités participantes. À titre d'exemple, ces organismes peuvent être structurés comme une autorité de logement avec un conseil d'administration employé par la municipalité. Ces organismes sont conçus pour mettre des logements abordables à la disposition des personnes dans le besoin, notamment les personnes âgées et les personnes vivant dans la pauvreté, en plus des nouveaux arrivants. Il semble que les listes d'attente soient généralement longues de plusieurs années pour ces types de logement.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Logement	Propriétaires	Le logement privé est le type de logement le plus courant dans les régions rurales de l'Alberta, tout comme ailleurs au Canada. Ce code recueille les mentions de logements privés et de propriétaires. Les participants ont convenu que, contrairement à une idée répandue dans les villes, les zones rurales souffrent également d'une pénurie extrême de logements.
	Général	Un code général pour les discussions sur les programmes de logement et la fourniture de logements qui ne sont pas explicitement publics ou privés.
Nouveaux arrivants	Entrepreneurs/patrons	Dans plusieurs municipalités participantes, les nouveaux arrivants ont été cités comme étant les principaux ou les seuls propriétaires d'entreprises dans certains secteurs, tels que la restauration et l'épicerie. Les nouveaux arrivants entrepreneurs peuvent également embaucher des nouveaux arrivants à leur tour en tant qu'employeurs. Certains nouveaux arrivants entrepreneurs peuvent avoir besoin de moins de services en raison d'avantages préexistants en matière de formation ainsi que d'expérience et de connaissances économiques canadiennes nécessaires à la création d'une entreprise. Toutefois, les nouveaux arrivants entrepreneurs ont également été cités par au moins un participant comme étant particulièrement difficiles à atteindre par les services.
	Travailleurs/employés	Ce code recueille les mentions des nouveaux arrivants en tant que travailleurs et employés dans les entreprises rurales.
	Étudiants	Les étudiants internationaux d'établissements postsecondaires tels que les collèges communautaires constituent un sous-ensemble potentiel de nouveaux arrivants dans les zones rurales, et quelques-uns étaient présents dans les municipalités participantes.
	Défenseurs des politiques d'immigration	Les nouveaux arrivants dans les municipalités rurales se font les défenseurs d'eux-mêmes et des politiques d'immigration qui leur sont favorables, ainsi qu'à leurs communautés. En particulier, dans plusieurs cas, les nouveaux arrivants ont entamé des discussions sur le programme Renouveau rural avec les communautés participantes.
	Participants à des événements communautaires	Les événements communautaires sont une stratégie populaire utilisée par les bureaux des FCSS et d'autres bureaux de services sociaux pour rassembler les résidents de longue date de la ville et intégrer les nouveaux arrivants.
	Dirigeants communautaires	Plusieurs participants ont mentionné des nouveaux arrivants particuliers qui sont des dirigeants communautaires, soit au sein de groupes dédiés aux nouveaux arrivants (les associations ethnoculturelles, etc.) ou dans la communauté en général, par exemple en tant que membres du conseil.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Nouveaux arrivants	Professionnels de la santé	Dans quelques municipalités, les participants ont noté que les nouveaux arrivants étaient très visibles en tant que médecins, infirmières, professionnels des soins de longue durée, etc. En fait, dans au moins une municipalité, un collègue communautaire propose un programme de sciences infirmières spécifiquement destiné aux nouveaux arrivants.
	Parrains familiaux	Les nouveaux arrivants peuvent agir en tant que parrains familiaux pour inviter les membres de leur famille et leur conjoint à venir au Canada depuis leur pays d'origine. Dans un certain nombre d'exemples donnés par les participants, le regroupement familial a été la source de l'immigration secondaire dans les municipalités rurales.
Membres de la communauté qui ne sont pas des nouveaux arrivants	Parrains de réfugiés	Dans plusieurs municipalités participantes, des églises, des organismes communautaires, des groupes indépendants et des familles individuelles ont choisi de parrainer des réfugiés et des personnes évacuées. Les pays d'origine les plus courants de ces réfugiés, lorsqu'ils ont été mentionnés, sont la Syrie (en lien avec l'effort de réinstallation des personnes en provenance de Syrie fin 2015–2016) et l'Ukraine (en lien avec l'invasion russe de l'Ukraine à partir de 2021).
	Employeurs de fournisseurs de soins de longue durée	Au moins un participant connaissait une famille qui avait embauché un fournisseur de soins de longue durée de l'étranger dans leur zone desservie. Étant donné que les soignants de longue durée peuvent vivre au domicile de leur employeur, il est particulièrement important de les mettre en contact avec d'autres sources de soutien et de services. Toutefois, comme pour d'autres types d'emploi, les participants s'accordent à dire que l'une des principales difficultés réside dans l'incapacité à déterminer quand un nouvel arrivant est arrivé dans leur région.
	Fournisseurs de services	Ce code recueille certaines mentions des membres de la communauté qui ne sont pas des nouveaux arrivants en leur qualité de fournisseurs de services de première ligne, en particulier lors des discussions sur les relations entre ces personnes et les nouveaux arrivants.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Maintien de l'ordre	GRC	La GRC fédérale dispose souvent d'un détachement dans les zones rurales de l'Alberta pour traiter les questions de droit provincial et fédéral, par exemple les urgences. La GRC serait aussi très probablement l'autorité d'exécution dans une région rurale dans le cas où un nouvel arrivant dans une région rurale chercherait à éviter une mesure de renvoi et qu'un mandat d'arrêt serait émis contre lui (Agence des services frontaliers du Canada, 2021). Aucune municipalité participante n'a ressenti le besoin d'aborder cette interconnexion, qui pourrait témoigner positivement de leurs modèles de systèmes d'immigration. Cependant, dans les cas d'exploitation des travailleurs nouveaux arrivants, la menace d'expulsion joue souvent un rôle, de sorte que la connaissance de la logistique de cette question peut être un avantage pour les fournisseurs de services sociaux.
	Règlements municipaux	Les agents chargés de l'application des règlements municipaux sont souvent présents dans les zones rurales. Ces agents sont des employés municipaux et sont responsables des questions relatives aux règlements municipaux et de comté (par exemple, l'application des règlements de la route, les ordonnances sur la protection contre le bruit, etc.).
	Autre	Code général rassemblant les mentions de police et de maintien de l'ordre qui n'ont pas été différenciées en fonction du type d'agent d'exécution. Les quelques municipalités participantes interrogées explicitement sur la police dans leur région ont déclaré que les agents de leur région étaient intéressés par l'établissement de liens avec la communauté et qu'ils servaient de soutien à la sécurité.
Transport	Transports publics (financés par le gouvernement)	Les municipalités participantes gèrent généralement, mais pas exclusivement, un certain type de système d'autobus à la demande destiné principalement aux personnes âgées et aux personnes à mobilité réduite. Ce système de bus est généralement limité dans ses horaires de service et, dans certaines municipalités, les chauffeurs de bus sont autorisés à faire des choix spécifiques quant aux personnes à prendre en charge en fonction de la raison de la demande de transport. Certaines municipalités ont également mis en place un service de bus public.
	Transport bénévole	Plusieurs participants ont évoqué ou lancé un programme visant à mettre en relation des chauffeurs bénévoles avec des personnes ayant besoin d'un transport. Ces programmes sont généralement destinés aux personnes âgées, mais peuvent également être utilisés par les nouveaux arrivants.

Catégorie	Code	Description et commentaires
Transport	Transport privé	Dans certains cas, des bus reliant les villes et les municipalités participantes ont été mis en place. Certaines municipalités ont également suggéré que les taxis ou les services de covoiturage tels qu'Uber étaient une solution qu'elles avaient envisagée pour résoudre les problèmes de transport.
	Général	Code général pour les discussions sur le transport dans les services d'établissement qui ne sont pas explicitement publics ou privés. Le transport est un problème majeur pour les municipalités participantes. Les municipalités participantes interrogées ont convenu que le problème n'est pas facile à résoudre en raison du coût élevé de l'essence et de l'assurance, ainsi que de l'éloignement et de l'étendue des zones desservies par les services communautaires. Par exemple, plusieurs communautés participantes se trouvent à une distance de 45 à 90 minutes en voiture, si bien que le simple fait de prendre un bus pour aller d'un bout à l'autre de la région est une contrainte logistique inévitable.

APPENDIX D: LACUNES ET ASPIRATIONS

Category	Code	Description and comments
Ressources d'information	Carte de services	AAISA pourrait envisager de créer un modèle permettant aux villes de dresser leur propre « carte de services » pour les nouveaux arrivants, qui inclurait les ressources provinciales et une variété de ressources que le secteur de l'établissement considère comme importantes pour les nouveaux arrivants.
	Matériel d'orientation pour les nouveaux arrivants	Un outil de ce type pourrait inclure une liste de ressources figurant dans la « carte de services » susmentionnée, mais aussi du matériel d'accueil – cartes, lettres des représentants de la ville, etc.
	Ressources axées sur les perspectives des nouveaux arrivants	Certains participants ont spécifiquement demandé des ressources qui incluaient les perspectives directes des nouveaux arrivants.
	Répertoire des propriétaires ou des employeurs	Cette proposition concerne un répertoire des propriétaires ou des employeurs favorables aux nouveaux arrivants. Il va de soi qu'AAISA n'est pas en mesure de créer un tel outil pour les communautés individuelles, mais il pourrait être utile d'examiner si les petits centres l'ont déjà fait et quels outils de communication, techniques de communication, plateformes, etc. ils ont utilisés pour ce faire.
	Stratégie d'approche des nouveaux arrivants	Plusieurs participants ont déclaré qu'un problème dans leur communauté était d'approcher les nouveaux arrivants et de s'assurer qu'ils puissent accéder aux services.
	Savoir quand les nouveaux arrivants arrivent en ville	Un autre problème cité par plusieurs communautés est la difficulté de savoir quand les nouveaux arrivants arrivent en ville. Bien entendu, c'est le cas dans toutes les municipalités, en particulier dans les villes, mais cela témoigne de difficultés potentiellement plus importantes en matière d'approche des nouveaux arrivants lorsqu'il n'y a pas d'organisme d'établissement spécifique dont la tâche est d'approcher les nouveaux arrivants et que les nouveaux arrivants sans ressources pour rechercher des services décentralisés peuvent plus facilement identifier par eux-mêmes comme une source de soutien.

Category	Code	Description and comments
Ressources d'information	Suivre l'évolution des politiques d'immigration des gouvernements supérieurs	Un praticien de première ligne a indiqué que l'évolution des politiques fédérales en matière d'immigration est un domaine dans lequel des ressources de mise à jour pourraient être utiles.
	Naviguer dans l'information gouvernementale sur les politiques et les programmes	L'aide à la navigation sur les sites Web (et probablement d'autres communications des gouvernements supérieurs) a été mentionnée comme un domaine possible de ressources pour les praticiens de première ligne.
	Formation des praticiens généralistes sur les besoins des nouveaux arrivants	Cette demande de ressources était centrée sur le besoin d'outils que les praticiens généralistes du travail social dans les communautés rurales pourraient consulter lorsqu'ils fournissent des services d'établissement.
	Bibliothèques de ressources pour les praticiens sur les besoins des nouveaux arrivants	Parce que de telles trousse à outils et bibliothèques existent déjà (par exemple newcomerresearch.ca), cette demande de ressources peut être un bon point de départ pour stimuler le travail existant d'autres organismes.
	Sensibilisation générale aux problèmes des nouveaux arrivants	« Sensibilisation générale » peut renvoyer à un certain nombre de choses, et ce code n'est probablement pas assez spécifique pour donner lieu à des recommandations d'outils solides, mais il apparaît dans les données issues des entretiens.
Changements politiques	Efforts municipaux	<p>Les praticiens qui ne travaillent pas directement pour une municipalité peuvent souhaiter des efforts plus proactifs de la part de leur municipalité en ce qui concerne l'établissement des nouveaux arrivants. Parmi les exemples de changements possibles figurent la modification des règlements ou des incitations fiscales pour les nouveaux arrivants, des efforts plus stratégiques pour attirer et installer les nouveaux arrivants, et la recherche de subventions supplémentaires pour améliorer la capacité d'établissement.</p> <p>Bien qu'AAISA ne soit évidemment pas en mesure d'influer sur les stratégies politiques des municipalités, ce thème aide à contextualiser le travail des fournisseurs de services dans les communautés où la municipalité elle-même ne joue pas un rôle important dans les efforts d'établissement.</p>

Category	Code	Description and comments
Changements politique	Davantage de nouveaux arrivants orientés par la ville vers les services ruraux	Cette recommandation serait mise en œuvre si les liens de collaboration entre les agences des villes et les services ruraux (tels que les CALP et les agences de placement) étaient renforcés. Certains fournisseurs de services ruraux ont déclaré qu'ils disposaient de capacités suffisantes, par exemple pour l'enseignement des langues, et qu'ils accepteraient volontiers d'être orientés par les villes dans les cas où les listes d'attente sont ingérables.
Programmes, infrastructure et personnel	Possibilités de bénévolat pour les nouveaux arrivants	Cette recommandation, reprise dans la trousse à outils de Rural Development Network, a été transmise par une participante, elle-même nouvelle arrivante, comme un type de programme que les organismes pourraient mettre à profit dans les régions rurales pour encourager les nouveaux arrivants à établir des liens avec la collectivité.
	Personnel municipal chargé de l'établissement	Certains praticiens prévoient ou souhaitent embaucher un employé spécialisé dans l'établissement, ou à affecter des personnes spécifiques aux services d'établissement, au cours des deux à cinq prochaines années.
	Système de transport – plan/idée spécifique	Ce thème regroupe plusieurs idées et stratégies que les praticiens ont commencé à envisager pour relever les défis liés au transport rural. Par exemple, certaines municipalités envisagent d'élaborer un système impliquant des autobus scolaires, tandis que d'autres se sont associées à des agences de chauffeurs bénévoles de la ville, et d'autres encore envisagent une solution privée (peut-être même une compagnie de taxis ou un service de covoiturage exploité par de nouveaux arrivants).
	Observation au poste de travail/mentorat pour les nouveaux arrivants	Les praticiens considèrent que l'absence d'observation au poste de travail et de mentorat pour les nouveaux arrivants constitue l'une des lacunes. Ils ont attribué cette lacune à des questions d'économie d'échelle, déclarant par exemple qu'il n'y a pas assez de nouveaux arrivants dans un secteur ou un poste donné au sein de leur communauté pour que les entreprises justifient un niveau accru de supervision de la formation pour une seule personne.
	Projets de logements sociaux et infrastructures de logement	Le logement est un sujet majeur abordé dans les entretiens, et ce n'est pas un problème facile à résoudre. Les participants ont relativement peu discuté de plans concrets dans ce domaine, contrairement à celui des transports.

Category	Code	Description and comments
Programmes, infrastructure et personnel	Possibilités d'emploi par le biais de la municipalité	Cette suggestion visait à ce que les municipalités offrent davantage de possibilités d'emploi, telles que des stages, aux nouveaux arrivants. Certaines municipalités ont proposé des postes à court terme ou saisonniers pour lesquels les nouveaux arrivants confrontés à des problèmes de reconnaissance des titres de compétences étrangers ou à un manque d'expérience professionnelle au Canada seraient éligibles, mais pas des postes à temps plein et à l'année.
	Capacité accrue	Ce code recueille les demandes générales d'accroissement de la capacité par le biais de ressources ou d'infrastructures accrues.
	Services de traduction	Les services de traduction et d'interprétation sont relativement bien dotés en ressources dans les villes, de sorte que la mise en place de services de traduction dans les zones rurales pourrait constituer une source importante de soutien pour les praticiens ruraux, d'autant plus que de nombreux types de traduction peuvent être effectués à distance.
	Augmentation du nombre d'événements communautaires	Bien qu'un certain nombre de communautés aient organisé des événements communautaires accueillants, les participants aux entretiens ont parfois indiqué qu'ils aimeraient être en mesure d'organiser des événements plus variés ou qu'ils souhaitaient connaître les événements organisés par d'autres communautés.
	Changement d'emplacement des bureaux	Dans certains cas, les bureaux des participants sont situés en dehors des zones accessibles sans voiture. Ce problème souligne à nouveau l'importance des transports dans les zones rurales.
Relationships	Relation avec un organisme d'établissement établi	L'amélioration, le maintien ou l'établissement d'une relation avec un organisme d'établissement établi dans une ville ou un petit centre est une priorité pour certains participants.
	Relation de l'organisme avec la municipalité	Dans les cas où les participants ne sont pas des employés directs d'une municipalité, la relation entre leur organisme et la municipalité est importante pour la réussite de l'établissement dans la collectivité.
	Réseautage avec d'autres municipalités et agences rurales	Cette aspiration est l'une des questions que ce projet est censé aborder.
	Amélioration de la communication avec d'autres organismes de la ville, tels que les écoles ou les églises	Ce type de communication est probablement mieux abordé dans le cadre d'une discussion interagences.